

WIELICZANIE POMAGAJA

Dziękujemy mieszkańcom Wieliczki za wsparte gesty wsparcia i wielkie serce okazane w ostatnich dniach osobom dotkniętym przez wojnę w Ukrainie, s. 4

DROGA DO CELU

Energiczna, przebojowa, z głową pełną pomysłów - Joanna Dąbek - autorka książki „Droga do celu” inspiruje innych do zmian w swoim życiu, s. 12

WIERNI OGRODNICY

Znają ich niemal wszyscy mieszkańcy - rodzinna firma braci Gargasów „Gargas rośliny” jest obecna na lokalnym rynku od prawie 25 lat, s. 16

Bezpłatny magazyn kulturalno-informacyjny

nr 3 (100), marzec 2022

Puls Wieliczki

ISSN: 2353-3226



WIELICZKA

UKRAINA

MARZEC 2022

aktualności / wydarzenia

- 3 RAZEM SIĘGAMY GWIAZD
- 3 CENTRUM AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ
- 4 WIELICZANIE POMAGAJĄ
- 6 STOP S7 W MIEŚCIE I GMINIE WIELICZKA
- 9 NOWY PUNKT OBSŁUGI DLA MIESZKAŃCÓW
- 10 WYSTAWA WIELICZKA ZA 20 LAT
- 11 ŚWIATOWY DZIEŃ CHORYCH
- 15 INFORMACJA O TERMINACH REKRUTACJI
- 15 WIELICKA KARTA UCZNIĄ
- 16 PODRÓŻ W PRZESZŁOŚĆ WIELICZKI
- 20 INWESTYCJA EDUKACYJNA W MIETNIOWIE
- 20 BUDOWA SALI GIMNASTYCZNEJ W BYSZCACH
- 21 PONAD 13 MILIONÓW DLA GRAJOWA
- 21 WIELICKI ORLIK PO REMONCIE
- 22 WIELICKI UNIwersYTETY DZIECIĘCY
- 22 FAMILIJNA NIEDZIELA W MIETNIOWIE
- 23 BAL KARNAWAŁOWY W JANOWICACH
- 23 SPOTKANIE Z PODRÓŻNIKIEM
- 24 67. OGÓLNOPOLSKI KONKURS RECYTATORSKI
- 25 FAMILIJNA NIEDZIELA W WIELICZCE
- 25 BAL KARNAWAŁOWY W SUŁKOWIE
- 26 SPOTKANIE SENIORÓW W MIETNIOWIE
- 27 POMOGĘ...BO MOGĘ!
- 28 MIĘDZYSZKOLNA LIGA DEBAT OKSFORDZKICH
- 29 BIBLIOTECZNE WALENTYNKI
- 30 OSTATNIE POŻEGNANIE
- 30 POMOC DLA POSZKODOWANYCH
- 32 GALA TYGRYSY WIELICKIEJ SIATKÓWKI
- 34 SUKCESY WIELICKICH SIATKAREK
- 35 SZKOŁA PODSTAWOWA W DOBRANOWICACH
- 36 WSCHODZĄCA GWIAZDA TENISA ZIEMNEGO
- 37 TURNIEJ W KARATE KYOKUSHIN
- 39 WIELICKA MEDIATEKA ZAPRASZA

zbliżenia

- 16 Rodzina Gargasów: Wierni ogrodnicy

wywiad

- 12 Joanna Dąbek: DROGA DO CELU

z górnej półki

- 31 Jarosław Czechowicz poleca

by zdrowym być...

- 38 Zdzisław Kapera: BY ZDROWYM BYĆ

Wydawca / Redakcja

WIELICKIE CENTRUM KULTURY
Rynek Górny 6, 32-020 Wieliczka
e-mail: pulswieliczki@wieliczka.eu
www.wck.wieliczka.eu



WIELICKIE
CENTRUM KULTURY

Puls Wieliczki

PUNKTY DYSTRYBUCJI:

Wieliczka: Wielickie Centrum Kultury, UMiG Wieliczka, CER Solne Miasto, Starostwo Powiatowe, Wielicka Mediateka, Kampus Wielicki, Ośrodek Zdrowia, Urząd Pracy, Zakład Gospodarki Komunalnej, Gminny Zarząd Dróg w Wieliczce, MGOPS Wieliczka, Zarząd Budynków Komunalnych, Apteka nad Solą, Apteka Barbary Lisak, Sklepy Biedronka, Sklepy MARKET POINT, Parana Resto i Cafe, Sklep Paleo, Sklep Lewiatan, Mydlarnia U FRANCISZKA, Cukiernia Bieniak, Sklep Groszek na ul. Reformackiej, Sklep Lewiatan ul. Grottgera, Dom Handlowy Kinga, **Krzyszkowice:** Delikatesy Metro, **Czarnochoyice:** Sklep ODiDO, **Kokotów:** Carrefour Express, świetlica środowiskowa, **Strumiany:** Kropka, **Węgrzce Wielkie:** Żabka, **Grabie:** Sklep u Hani, **Mała Wieś:** Delikatesy Zak, Sklep u Ani, **Sułków:** Delikatesy Sezam, świetlica środowiskowa, **Lednica Górna:** Sklep Żabka, świetlica środowiskowa, **Zabawa:** Sklep Żabka, **Rożnowa:** Sklep Carrefour, **Pawlikowice:** Sklep Lewiatan, **Siercza:** Sklep Lewiatan, **Janowice:** Sklep Avita, świetlica środowiskowa, **Raciborsko:** Sklep Groszek, **Gorzów:** Sklep Sowa, **Grajów:** Sklep MINI-MAX, **Chorągiewca:** Sklep Społem, **Mietniów:** Sklep Wielobranżowy Mietniów 264, świetlica środowiskowa, **Jankówka:** Sklep Wotek Agata, Bogustaw, Gólkowice: ABC SMAK, **Grabówki:** Sklep u Kaczora, **Sygneczów:** Sklep Lewiatan, świetlica środowiskowa, **Podstolice:** Sklep U Zbyszka, **Byszyce:** U Justysi, Hurtownia spożywcza Kazpol, **Brzegi:** Sklep wielobranżowy, **Koźmice Wielkie:** Apteka Mniszek

Światowy Dzień Zespołu Downa Dzień Kolorowej Skarpetki

RAZEM SIĘGAMY GWIAZD

Otwarte spotkanie dla Rodzin

WIELICKA MEDIATEKA, PLAC SKULIMOWSKIEGO,
21.03. 2022 R. GODZ. 14:00

W programie: prezentacje i warsztaty, wykład, projekcja filmu
pt. AMATORZY oraz koncert pt. RAZEM SIĘGAMY GWIAZD

Centrum Aktywności Społecznej

PODZAS SPOTKANIA W NOWO POWSTAŁYM CENTRUM AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ DZIAŁAJĄCYM POD PATRONATEM WIELICKIEGO CENTRUM KULTURY ROZMAWIALIŚMY O WIELU INICJATYWACH, KTÓRE PLANUJEMY ZREALIZOWAĆ WE WSPÓŁPRACY Z PRZEDSTAWICIELAMI ŚRODOWISK SENIORALNYCH.



Nowe miejsce dla seniorów to możliwość organizacji regularnych spotkań. Już w pierwszych miesiącach działalności Centrum kalendarz wypełnił się po brzegi. Chęć aktywnego i twórczego uczestnictwa w obszarach kultury, turystyki i sportu spowodowała powstanie planu realizacji wielu wspólnych projektów, m.in. stworzenie strony internetowej dedykowanej seniorom, na której będą dostępne wszystkie informacje o projektach realizowanych właśnie dla tej grupy odbiorców.

W spotkaniu wzięli udział zastępca burmistrza ds. społecznych Agnieszka Szczepaniak oraz prezes Solnego Miasta Łukasz

Sadkiewicz, którzy wspólnie z przedstawicielami Wielickiego Centrum Kultury, Gminnej Rady Seniorów, Wielickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku oraz Uniwersytetu Trzeciego Wieku im. Jana Pawła II ustalili szczegóły dotyczące wspólnych inicjatyw pod patronatem burmistrza Wieliczki. Należy do nich między innymi inauguracja projektu „Rynek w Centrum Kultury”, podczas której międzypokoleniowo odtworzony zostanie polonez, organizacja spartakiady dla seniorów na Arenie Lekkoatletycznej oraz na terenie Szkoły Mistrzostwa Sportowego. Podjęto też kwestię rozszerzenia formuły związanej z obchodami Wielickiego Dnia

Seniora. Podczas spotkania rozmawiano też o obchodach 10-lecia Uniwersytetu Trzeciego Wieku, możliwości organizacji cyklicznych spotkań „Teatr dla Seniora” w Wielickiej Mediatece, uzgodnieniu terminów korzystania przez seniorów z obiektów Solnego Miasta, a także stworzenia toru do gry w bule.

Z przyjemnością informujemy również, że w Centrum Aktywności Społecznej pojawi się nowy cykl spotkań grupy twórczej „Szuflada seniora”, w każdy ostatni piątek miesiąca w godz. 15.30-17.00, na który już teraz serdecznie zapraszamy.

Wielickie Centrum Kultury



WIELICZANIE POMAGAJĄ



WIELICZKA - UKRAINA

#STANDWITHUKRAINE

W ZWIĄZKU Z URUCHOMIONĄ PRZEZ GMINĘ WIELICZKA AKCJĄ POMOCOWĄ NA RZECZ UCHODźCÓW Z UKRAINY NASTĄPIŁA PRAWDZIWA EKSPLOZJA WSPARCIA ZE STRONY WIELICZAN. PUNKT PRZYJĘĆ W SOLNYM MIEŚCIE PRZEŻYWA PRAWDZIWE OBLĘŻENIE. NIEUSTANNIE PRZYJEŹDŹAJĄ MIESZKAŃCY Z DARAMI.

Część zebranych rzeczy została zawieziona do Krakowa, skąd konwojami trafia do Lwowa. Część przekazano do powstającego punktu przyjęć dla uchodźców w naszej gminie. Nieustannie zgłaszają się chętni do pomocy jako wolontariusze, w tym osoby ukraińskojęzyczne. Zaangażowanie wszystkich mieszkańców jest ogromne.

- Bardzo dziękuję mieszkańcom, którzy przekazują dary na pomoc uchodźcom z ogarniętej wojną Ukrainy. Dziękuję wolontariuszom, harcerzom, strażakom i wszystkim zaangażowanym w zorganizowanie pomocy w tym dramatycznym czasie dla mieszkańców sąsiedniej Ukrainy. Dziękuję za otwarte serca i natychmiastową gotowość niesienia pomocy - podkreśla burmistrz Wieliczki Artur Kozioł. W chwili obecnej w Wieliczce:

- działa Punkt Informacyjny w budynku dworca autobusowego w Wieliczce, tel. 573 336 950.
- działa Punkt przyjęć wsparcia materialnego w Solnym Mieście,
- działa Punkt wsparcia interwencyjnego dla Uchodźców. UMiG Wieliczka



Wielkie serce wielu dobrych ludzi

Przede wszystkim dziękuję wszystkim mieszkańcom za przyjęcie w swoich prywatnych domach - dziesiątek, a myślę, że mogą już powiedzieć - setek osób uciekających z Ukrainy. Obecnie przygotowujemy wspólne wsparcie tych, którzy już są w naszej gminie, jak również kontynuujemy dostarczanie pomocy uchodźcom, którzy na granicy czekają na transport. W najbliższych godzinach będziemy gotowi na otwarcie domu dla blisko 150 osób z Ukrainy na pobyt długoterminowy i dla 130 osób na pobyt rotacyjny. Pracujemy również nad adaptacją kolejnych 20 mieszkań dla 70 osób, ale w tym wypadku potrzebujemy wsparcia firmy w pokryciu kosztów wykończenia pomieszczeń. Mam nadzieję, że uda się nam to sfinalizować w ciągu najbliższych 14 dni. Tu bardzo proszę o pomoc. Dziękuję wszystkim, którzy przygotowują opiekę socjalną, medyczną, edukacyjną, komunalną, jak również dbają o bezpieczeństwo. Dziękuję wolontariuszom, strażakom, urzędnikom, osobom prywatnym, firmom, stowarzyszeniom. Czekają nas jeszcze długie drogi, ale zespół jest silny. Proszę pamiętać, że punkt informacyjny a zarazem Punkt Wsparcia dla osób już przebywających na naszym terenie znajduje się w nowym Dworcu Autobusowym, a Punkt Pomocy Materialnej w Solnym Mieście. Dziękuję. Artur Kozioł burmistrz Wieliczki



Pomoc dla Ukrainy

DZIĘKUJEMY MIESZKAŃCOM WIELICZKI ZA MNÓSTWO DARÓW I WIELKIE SERCE OKAZANE W OSTATNICH DNIACH OSOBOM DOTKNIĘTYM PRZEZ WOJNĘ W UKRAINIE. OD 1 MARCA W PUNKCIE ZBIÓRKI ZLOKALIZOWANYM W SOLNYM MIEŚCIE, W GODZ. 8.00-20.00 PRZYJMOWANE BĘDĄ ŚRODKI HIGIENICZNE, TZW. CHEMIA ORAZ PRODUKTY SPOŻYWCZE DLA POTRZEBUJĄCYCH UCHODźCÓW.



STOP BUDOWIE S7 W GMINIE WIELICZKA

NA WNIOSEK BURMISTRZA WIELICZKI ARTURA KOZIOŁA W DNIU 14 LUTEGO NA SESJI RADY MIEJSKIEJ W WIELICZCE RADNI PODJĘLI REZOLUCJĘ W SPRAWIE STUDIUM KORYTARZOWEGO DLA PROJEKTU BUDOWY DROGI EKSPRESOWEJ S7 NA ODCINKU KRAKÓW – MYŚLENICE.

Jak czytamy w dokumencie, Rada Miejska w Wieliczce wyraziła sprzeciw wobec wskazanych przez Generalną Dyрекję Dróg Krajowych i Autostrad rozwiązań dot. projektu budowy drogi ekspresowej S7, w którym przebieg planowanej drogi ekspresowej w 5 wariantach przecina Gminę Wieliczka.

Burmistrz Wieliczki kilkakrotnie publicznie wyrażał sprzeciw wobec wszystkich wariantów dotyczących projektu S7, wskazując na gęstość zaludnienia obszaru, silnie zurbanizowany teren, walory kulturowe i przyrodnicze Miasta i Gminy Wieliczka, które zostałyby bezpowrotnie zdewastowane, a także podnosząc w swoich wypowiedziach koszty społeczne i finansowe planowanego przedsięwzięcia, tj. zanieczyszczenie środowiska i hałas oraz obniżenie wartości nieruchomości mieszkańców, a w wielu przypadkach utratę ich dorobku życia.

- Dziękuję mieszkańcom Miasta i Gminy Wieliczka za wsparcie mojego stanowiska oraz mobilizację poprzez akcję zbierania podpisów. To ważne, abyśmy w tej istotnej dla nas sprawie mówili wspólnym głosem - podkreślił Burmistrz Wieliczki.

REZOLUCJA NR 6/XXXVIII/2022 RADY MIEJSKIEJ W WIELICZCE z dnia 14 lutego 2022 r. w sprawie Studium Korytarzowego dla projektu budowy drogi ekspresowej S7 na odcinku Kraków – Myślenice. Należy zauważyć, że silnie zurbanizowaną gminę przecinają dwie drogi krajowe: autostra-

REZOLUCJA WS. SPRZECIWU WOBEC PROJEKTÓW BUDOWY DROGI EKSPRESOWEJ S7 W GMINIE WIELICZKA



U MiG Wieliczka

da A4 oraz droga krajowa nr 94. W dokumencie, który w 2018 r. został przekazany przez Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad zostały wskazane najpilniejsze potrzeby inwestycyjne i najważniejsze działania w zakresie dróg krajowych na terenie Miasta i Gminy Wieliczka. Zaproponowane przez autorów tego dokumentu rozwiązania nie zakładały budowy nowej drogi ekspresowej. Wskazano w nim na szczegółowe rozwiązania na drodze krajowej nr 94 obejmujące (w kolejności od granic z Krakowem): konieczność modernizacji skrzyżowania (wyjazdu) z ul. Ochota, budowę estakady na ul. Krakowskiej w rejonie skrzyżowania z ul. Kościuszki (bezkolizyjny wyjazd z Wieliczki), poprawę płynności ruchu poprzez synchronizację sygnalizatorów świetlnych na skrzyżowaniach z ul. Bogucką i ul. Reformacką oraz rozbudowę skrzyżowania z ul. Reformacką, przebudowę skrzyżowania z ul. Czarnochowską i połączenie go poprzez łącznik z drogą ekspresową S7 na węźle Bieżanów, modernizację kolejnych skrzyżowań z ul. Grottgera oraz z ul. Niepołomską (Droga Wojewódzka 964) z budową w jej ciągu estakady oraz budowę ronda na skrzyżowaniu z ul. Powstania Styczniowego.

W części proponowanych rozwiązań podjęto już działania planistyczne i inwestycyjne. W większości jednak pozostają one planami na najbliższe lub dalsze lata. Wymagają całościowego i strategicznego spojrzenia oraz rozwiązania wielu pojawiających się trudności i problemów, także społecznych. Konieczny jest w tym zakresie dialog społeczny. Tylko takie podejście może zapewnić nową jakość infrastruktury drogowej, co w istotny sposób wpłynie na zwiększenie płynności przemieszczania się na bardzo już dziś obciążonych drogach krajowych oraz poprawi bezpieczeństwo ruchu drogowego poprzez zmniejszenie wypadkowości. Nierozumiem wyrażać się więc postulowanie lub wprowadzanie rozwiązań takich jak zawarte w Studium Korytarzowym, które wywołują silne emocje społeczne i nie są powszechnie akceptowalne. Propozycje poprowadzenia drogi ekspresowej przez gęsto zaludniony obszar Gminy Wieliczka, których realizacja przyniosłaby ogromne koszty nie tylko finansowe, ale przede wszystkim negatywne skutki społeczne nie może uzyskać poparcia instytucjonalnego ze strony władz Miasta i Gminy, których głównym zadaniem jest troska o dobro lokalnej wspólnoty samorządowej mieszkańców Miasta i Gminy Wieliczka. U MiG Wieliczka

S7 OGROMNYM BŁĘDEM

KOSZT PROJEKTU S7 - UTRATA WARTOŚCI NIERUCHOMOŚCI, WYSOKIE KOSZTY ŚRODOWISKOWE



U MiG Wieliczka

Kilkakrotnie publicznie wyraziłem stanowczy sprzeciw wobec propozycji GDDKiA, która zakłada poprowadzenie drogi ekspresowej przez obszar Miasta i Gminy Wieliczka. Ponownie podkreślę, iż zaproponowane rozwiązania ze strony GDDKiA budzą powszechny sprzeciw, a koncepcje poszczególnych wariantów drogi ekspresowej w konsekwencji spowodują negatywne oddziaływa-

nie na nasze środowisko oraz obniżenie wartości nieruchomości mieszkańców, narażając ich na utratę dorobku życia. Dziękuję mieszkańcom Miasta i Gminy Wieliczka za wsparcie mojego stanowiska oraz mobilizację poprzez akcję zbierania podpisów. To ważne, abyśmy w tej istotnej dla nas sprawie mówili wspólnym głosem - Artur Kozioł burmistrz Wieliczki. U MiG Wieliczka

SPRZECIW SAMORZĄDOWCÓW

Podczas spotkania, które odbyło się 22 lutego w Urzędzie Gminy Siepraw, pod sprzeciwem wobec propozycji korytarzy drogi ekspresowej S7 zaproponowanych w „Studium Korytarzowym dla projektu budowy drogi ekspresowej S7 na odcinku Kraków – Myślenice” podpis złożył wójt Gminy Siepraw Tadeusz Piłta. W spotkaniu uczestniczyli również: Małgorzata Duży - burmistrz Świątnik Górnych, Renata Gawlik - wójt Gminy Biskupice, Piotr Piotrowski - wójt Gminy Mogilany oraz Artur Kozioł - burmistrz Miasta i Gminy Wieliczka, którzy w ubiegłym tygodniu podpisali wspólny protest. Jednocześnie, podczas spotkania w Sieprawiu, obecni samorządowcy podziękowali mieszkańcom swoich gmin za wsparcie sprzeciwu wobec wszystkich propozycji korytarzy drogi ekspresowej S7 i podpisali wspólne stanowisko.

Treść Stanowiska:

Z zaskoczeniem i zdumieniem przyjmujemy kolejne komunikaty medialne prezentowane przez przedstawicieli Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad dotyczące obecnych i nowych wariantów korytarzy drogi ekspresowej S7 zaproponowanych w „Studium Korytarzowym dla projektu budowy drogi ekspresowej S7 na odcinku Kraków – Myślenice”.

Pragniemy podkreślić, że sugerowanie kolejnych rozwiązań będzie budziło jeszcze większy sprzeciw społeczny. Wspólnie mówimy stanowcze NIE dla poprowadzenia drogi ekspresowej przez nasze gminy! Realizacja drogi ekspresowej w tym obszarze przyniosłaby ogromne koszty nie tylko finansowe, ale przede wszystkim negatywne skutki społeczne i środowiskowe. Jednocześnie pragniemy podkreślić, że dotychczasowe błędy popełnione przy projektowaniu obecnych wariantów korytarzy drogi ekspresowej S7 powinny być przestrogą przed kolejnymi nieprzemyślanymi działaniami, zagrażając także „prawu własności mieszkańców”. U MiG Wieliczka



U MiG Wieliczka

STOP BUDOWIE S7 W GMINIE WIELICZKA



WSPÓLNY PROTEST

18 lutego burmistrz Wieliczki Artur Kozioł spotkał się z sołtysami i przewodniczącymi osiedli w Mieście i Gminie Wieliczka, aby omówić zaproponowane przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad warianty drogi ekspresowej S7 w większości przebiegających przez naszą gminę i zachęcić do wyrażenia wspólnego sprzeciwu. W spotkaniu uczestniczyli również zastępcy burmistrza: Agnieszka Szczepaniak i Piotr Krupa. Burmistrz Wieliczki podkreślił, że warianty te nigdy wcześniej nie były przedstawiane samorządowcom z gmin, przez które mają przebiegać trasy i od początku jest im przeciwny. Rezolucję w tej sprawie już wystosowała do GDDKiA Rada Miejska w Wieliczce, a obecnie burmistrz zachęcił sołtysów i przewodniczących osiedli na terenie gminy Wieliczka do podpisywania wspólnego protestu, który również zostanie przesłany do GDDKiA. Podczas spotkania zaprezentowano treść sprzeciwu, który mogą podpisywać mieszkańcy Miasta i Gminy Wieliczka. UM i G Wieliczka



fot. UM i G Wieliczka

NOWY PUNKT OBSŁUGI MIESZKAŃCÓW W WIELICZCE

W CELU WPROWADZENIA DODATKOWYCH UDOGODNIENI DLA MIESZKAŃCÓW Z DNIEM 1 LUTEGO 2022 ROKU NA WNIOSEK BURMISTRZA WIELICZKI URUCHOMIAMY ZOSTAŁ NOWY PUNKT OBSŁUGI MIESZKAŃCA W PARTEROWYM BUDYNKU PRZY UL. POWSTANIA WARSZAWSKIEGO 18 (NAPRZECIWKO DOMU HANDLOWEGO KINGA).

Budynek ten jest dostosowany dla potrzeb osób niepełnosprawnych (wjazd od strony fontanny na Placu Kościuszki).

Punkt Obsługi Mieszkańca zawiera:

- Dziennik Podawczy Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka,
- Stanowisko Kasowe Gminy Wieliczka,
- Stanowisko Kasowe Zarządu Budynków Komunalnych w Wieliczce,
- Stanowisko Kasowe Zakładu Gospodarki Komunalnej w Wieliczce.

Dziennik Podawczy czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 – 17.00 a kasy od 9.00 – 16.00.

- W tym trudnym czasie pandemii otwieramy nowy, dodatkowy Punkt Obsługi Mieszkańca w centrum miasta, który pozwoli w sposób bezpieczny i przyjazny dla osób niepełnosprawnych uzyskać informacje i złożyć dokumenty na Dzienniku Podawczym Urzędu Miasta i Gminy w Wieliczce, a także zyskać kolejny punkt dostępu do kas Gminy Wieliczka, Zakładu Gospodarki Komunalnej oraz Zarządu Budynków Komunalnych w Wieliczce. Chciałbym w ten sposób zapewnić jak najszybszy i jak najbardziej bezpieczny dostęp do usług świadczonych dla mieszkańców przez nasz urząd.
- podkreśla burmistrz Wieliczki Artur Kozioł. Budynek jest przyjazny dla osób niepełnosprawnych gdyż posiada:

- płaski wjazd od strony fontanny,

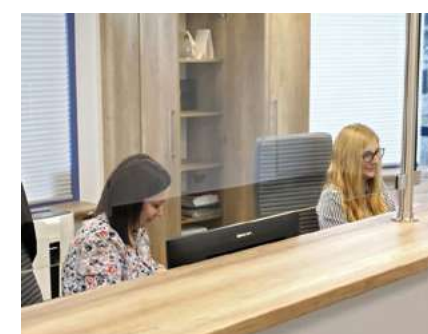


- obniżone stanowisko Dziennika Podawczego umożliwiające obsługę mieszkańców poruszających się na wózkach inwalidzkich,
- toaletę w centrum miasta przystosowaną na potrzeby osób niepełnosprawnych.

Prace w budynku zostały wykonane przez Zarząd Budynków Komunalnych w Wieliczce.

- Przygotowując Punkt Obsługi Mieszkańców dołożyliśmy wszelkich starań, by uwzględnić obowiązujące zasady bezpieczeństwa związane z trwającą pandemią COVID-19. Punkt jest przestronny, pozwala

zachować bezpieczny odstęp, wyposażony jest w szyby oddzielające mieszkańców od obsługujących oraz środki dezynfekcyjne. Ważnym elementem uruchomienia Punktu Obsługi Mieszkańca jest ponowne uruchomienie ogólnodostępnych Toalet Miejskich, które zlokalizowane są w podziemiach budynku. - dodaje Konrad Cebula dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych w Wieliczce. Ponownie uruchomione Toalety Miejskie są dostępne BEZPŁATNIE od 9:30 - 16:30. UM i G Wieliczka



ŚWIATOWY DZIEŃ CHORYCH NA CAMPUS MISERICORDIAE



Matki Bożej w Lourdes. Pierwszy taki dzień obchodzono w sanktuarium maryjnym w Lourdes, a w 1994 roku gospodarzem światowych obchodów była Jasna Góra. Podczas Dnia Chorego w kościołach lokalnych celebrowane są msze święte w intencji chorych, ich rodzin i służby zdrowia oraz organizowane spotkania z chorymi i ich opiekunami. Podczas mszy św. udzielany jest sakrament namaszczenia chorych.

UMiG Wieliczka



11 lutego obchodzimy Światowy Dzień Chorego. W tym dniu na Campus Misericordiae odbyła się msza święta w intencji chorych i cierpiących, połączona z udzieleniem sakramentu. Mszy św. przewodniczył ks. proboszcz Andrzej Pietrusa. Campus Misericordiae w Brzegach to miejsce, gdzie na co dzień niesiona jest pomoc osobom chorym, starszym i potrzebującym. Światowy Dzień Chorego ustanowił Jan Paweł II w liście z 13 maja 1992 r. skierowanym do ówczesnego przewodniczącego Papieskiej Rady ds. Duszpasterstwa Służby Zdrowia kard. Fiorenzo Angeliniego. Papież wyznaczył na obchody tego dnia - przypadające 11 lutego wspomnienie objawienia



WYSTAWA pt. WIELICZKA ZA 20 LAT



Punkt Informacji Turystycznej, od 15 lat prowadzony przez Wielickie Centrum Kultury, przeniesiony został do budynku starego dworca. Otwarcie punktu w nowej lokalizacji towarzyszyła prezentacja prac uczniów Szkoły Montessori.

Dzieci wraz z wychowawcami oraz przed-

stawicielami Gminnej Rady Seniorów zostały powitane przez zastępcę burmistrza ds. społecznych Agnieszkę Szczepaniak, której towarzyszyli prezes Wielickiej Spółki Transportowej Mieczysław Włosek oraz dyrektor Wielickiego Centrum Kultury Magdalena Kot.

Przygotowana wystawa to pokłosie wizyty uczniów w Magistracie i spotkania z burmistrzem Wieliczki Arturem Koziołem. Owocem wspólnych rozmów jest wystawa prac plastycznych przygotowanych przez najmłodszych, które przedstawiają wyobrażenie miasta przyszłości, pod hasłem „Wieliczka za 20 lat”.

Podczas spotkania omówiono inicjatywę stworzenia Questu o Wieliczce, który został zrealizowany we współpracy pomiędzy grupą seniorów, Wielickim Centrum Kultury i Fundacją Miejsca i Ludzi Aktywnych.

O szczegółach i ciekawostkach związanych z powstaniem nowej trasy, opowiedziała jedna z inicjatorek powstania Questu - prezes Gminnej Rady Seniorów Hanna Ko-

ziół wraz z przedstawicielką Fundacji Miła w Krakowie Kornelią Kucharską.

Gra terenowa ma swój start właśnie w Punkcie Informacji Turystycznej. Aby znaleźć symboliczny skarb należy wędrować zgodnie ze wskazówkami w wierszowanej instrukcji. Po drodze trzeba odgadnąć zagadki, których rozwiązanie pozwoli na odkrycie hasła. Końcowy punkt trasy znajduje się w Cafe Kultura przy wielickim rynku. Uczniowie Szkoły Montessori wraz z wychowawcami i grupą seniorów jako pierwsi przetestowali kilka punktów questowych w terenie, świetnie radząc sobie z rozwiązywaniem zagadek.

PIT w nowym miejscu będzie otwarty zarówno dla turystów, jak i mieszkańców. Znaleźć tu można pamiątkowe nowości, informatory, kalendarz wszystkich wielickich wydarzeń, a w przyszłości pojawi się również pyszna kawa. Wielickie Centrum Kultury





DROGA DO CELU

ENERGICZNA, PRZEBIJAJĄCA, Z GŁOWĄ PEŁNĄ POMYSŁÓW. ROCZNIK 1996. NA CO DZIEŃ ZAJMUJE SIĘ TEMATEM ROZWOJU OSOBISTEGO. AKTYWNA W MEDIACH SPOŁECZNOŚCIOWYCH, JEJ CELEM JEST INSPIROWANIE INNYCH I POMOC W SAMOROZWOJU. WŁASNE DOŚWIADCZENIA PCHNĘŁY JĄ DO NAPISANIA PORADNIKA Z TYTUŁOWANEGO „DROGA DO CELU”, KTÓRY DOSTĘPNY JEST NA JEJ STRONIE INTERNETOWEJ WWW.JOANNADABEK.PL. WEGETARIANKA. UWIELBIA PODRÓŻOWAĆ, KOCHA ZWIERZĘTA, ZWŁASZCZA KOTY – JOANNA DĄBEK.

Zacznijmy od trudnej sprawy. Znam kogoś, kto bardzo chciałby przestać jeść słodkizy, ale nie bardzo mu to wychodzi. Gdzie powinien szukać motywacji?

Może to co powiem tę osobę zdziwi, ale wcale nie chodzi o motywację. Czekanie na motywację to czekanie na coś, co może nigdy nie nadejść. Tak naprawdę trzeba mieć powód, mocne dla czego, dla którego chce się dany cel osiągnąć.

Nie wystarczy powiedzieć sobie – „nie jedz słodkizy”?

Absolutnie nie. To ograniczające myślenie, które sprawia, że im bardziej sobie czegoś zakazujemy, tym bardziej tego chcemy. Zresztą, dlaczego mamy pozbawiać się czegoś, co sprawia nam przyjemność?

Czyli – nie tędy droga.

Zdecydowanie nie. Nie da się osiągnąć długotrwałych efektów, bazując na ograniczeniach. Ważne jest to, co chcemy osiągnąć, nasz cel. Szczerze mówiąc, sprawy związane z dietetyką, utratą wagi to nie jest dziedzina, w której czuję się kompetentna. Mogę dodać, że jeśli chodzi o wątek „motywacyjny”, o który najpierw

zapytałaś, to w przypadku niejedzenia słodkizy istotne będzie właśnie to mocne dla czego. Jaki mam powód, aby ograniczyć ich jedzenie? Kieruje nami aspekt zdrowotny, czy może chęć sprawienia, aby nasza sylwetka wyglądała w określony sposób? Jeśli o ten drugi, to należy przyrzeć się temu, na jakich przekonaniach bazuje nasza samoocena.

Rozumiem – mocny powód z myślą o własnym dobru. Chciałam w tym miejscu zapytać o twój dom, bo jak wiadomo – dom jest kluczowy, a ty masz w sobie niezwykle wiele odwagi, zupełnie nie boisz się zmian, więc ten dom musiał być miejscem, z którego wyniosłaś mocny fundament i otwartość na świat. Co temu domu, a dokładniej – rodzicom – zawdzięczasz?

Rodzinie zdecydowanie zawdzięczam bardzo wiele. Całej mojej rodzinie, czyli także rodzeństwu – dwóm braciom oraz siostrze, z którą dzielę zainteresowania i która wspiera mnie w mojej działalności zawodowej od samego początku. Mówiąc zaś o rodzicach i ograniczając się do jednej tylko rzeczy – choć to bardzo trudne – to na pewno niezwykle ważne było dla mnie to, że nigdy nie negowali moich własnych decyzji.

Nawet jeśli niekoniecznie im się podobały. Ważnym momentem w życiu była dla mnie rezygnacja ze studiów po pierwszym semestrze, kiedy spotkałam się z ich całkowitym wsparciem. Przyjęli moją decyzję bez najmniejszego oporu i zaproponowali, żebym poszła do szkoły wizażu, jeśli to mnie właśnie interesuje. Dodam, że to właśnie rodzicom poświęciłam dedykację w mojej książce, są dla mnie inspiracją do działania.

To mówi samo za siebie. Muszę dopytać – jaki był ten kierunek studiów?

Rachunkowość i controlling.

Wiesz, to w zasadzie się nie dziwię.

Dostałam się na informatykę stosowaną i nawet trochę żałowałam, że zmieniałam kierunek na ten teoretycznie bardziej przyszłościowy. Z perspektywy czasu wiem, że wybrałabym marketing. W tamtym momencie nie do końca miałam na siebie pomysł. Cała historia, jak już wiesz – skończyła się rzuceniem studiów. Dobrze się stało, bo między innymi z tego powodu zajęłam się właśnie tematem samorozwoju i organizacji czasu. Na tamtym etapie życia, czyli zaraz po szkole, nie wiedziałam, co mogę robić w życiu, ani na jaki kierunek iść, dysponując takim a nie innym zestawem umiejętności.

Wydaje mi się, że taką wiedzę mają nieliczni szczęśliwi, którzy pasję albo talent, albo i jedno i drugie, odkrywają stosunkowo wcześnie. Zawsze tak chyba było, ale kiedyś też mieliśmy mniejsze możliwości.

Teraz jest ich z pewnością więcej, pojawiły się nowe zawody, jakich jeszcze kilka lat temu nie było, ale także nowe zasoby pozwalające lepiej zrozumieć nam nasze potrzeby. Jest też druga strona medalu, nowe problemy, charakterystyczne dla czasów mediów społecznościowych i ogromnych ilości informacji. Jesteśmy przebodźczeni, każdego dnia bombardowani nowymi informacjami, zdjęciami i produktami. Teoretycznie możemy wszystko, jednak nie wszystko będzie dla nas dobre, odpowiednio. W mojej książce zaczynam od bardzo prostego pytania – co lubisz robić. Szczerza odpowiedź pokaże nam pewne wzorce, którymi kierujemy w naszym życiu, a także poprowadzi do odkrycia swoich hobby, pasji, jak i również drogi zawodowej.

Czy to oznacza, że ludzie mają tak małą świadomość – że nie wiedzą sami, co lubią robić?

Niekoniecznie. Jak sądzę wynika to w dużej mierze z ogromu rozpraszających informacji i pewnej wygody. Po prostu niektórzy nie czują potrzeby samorozwoju czy dużych zmian. Wystarczy im to co mają i to, co o sobie wiedzą. Nie ma tym absolutnie nic złego, póki działają w zgodzie ze sobą i nie szkodzą innym.

Rzuciłaś studia i co dalej?

Poszłam do rocznej szkoły wizażu, co zresztą zasugerowali mi rodzice wiedząc, że jest to coś, co sprawia mi przyjemność. Zrobiłam także dwuletnią szkołę kosmetyczną. Trochę malowałam, trochę pracowałam w branży zajmując się między innymi sprzedażą kosmetyków i prowadzeniem szkoleń. W międzyczasie zgłębiałam tematy zarządzania sobą w czasie, wtedy jeszcze w ramach hobby.

Wiem, że także prowadziłaś w Wieliczce warsztaty wizażu.

Zgadza się. Nie czułam, że bycie wizażystką jest czymś, co chcia-

bym robić zawodowo. Jak w każdej branży, konkurencja na rynku była spora, zawód wymagał także sporych inwestycji, a ja nie miałam właśnie tego mocnego dla czego. Wciąż uwielbiam makijaż, ale traktuję go jako hobby. Postanowiłam więc coś zmienić i podjęłam pracę w biurze tłumaczeń, gdzie zajmowałam się finansami oraz HR.

Mówisz po angielsku?

Tak, od gimnazjum posługuje się płynnie tym językiem.

Jestem pod wrażeniem. Długo pracowałaś w biurze?

Dokładnie rok. Jeszcze w czasie pracy postanowiłam złożyć aplikację o wizę do Kanady, dzięki której mogłabym pracować i równocześnie zwiedzać. Dostałam ją końcem 2019 roku, wyjechałam w 2020.

Rok pandemii. Dlaczego akurat Kanada?

Bardzo chciałam zobaczyć Toronto, od zawsze wiedziałam, że w końcu się tam wybiorę. Oglądałam filmy na youtube, pokazujące życie w tym mieście i niesamowicie mnie ono interesowało. Samo złożenie aplikacji o wizę było impulsywne – pomyślałam – zobaczę, może się uda. Aby można było złożyć dokumenty pozwalające na otrzymanie wizy, trzeba zostać wylosowanym. Ja złożyłam aplikację w drugiej połowie roku - kiedy z puli miejsc zostały tylko trzy wolne, a chętnych było kilkuset.

Poważnie? Ale szczęście.

Na to nie miałam żadnego wpływu, ale się udało. Pojechałam więc do Kanady na dziesięć miesięcy. Koniec końców nie mieszkałam w samym Toronto, ale byłam tam częstym bywalcem.

Znałaś tam kogoś?

Na początku zupełnie nikogo. Przed moim wyjazdem osoba z rodziny dała mi namiary na swoich znajomych mieszkających w Ontario. Jestem za to bardzo wdzięczna. Mój pierwszy tydzień w Kanadzie spędziłam właśnie u nich – w tym czasie znalazłam mieszkanie, pracę, mniej więcej zorganizowałam sobie życie. Po około dwóch tygodniach przyleciał mój partner, a wkrótce potem nadeszła pandemia i Kanada się zamknęła. Postanowiliśmy ten okres przeczekać, zamiast wracać do Polski. Właśnie w tym czasie zaczęłam tworzyć treści dotyczące zarządzania czasem w mediach społecznościowych, a także pisać książkę.

Wiesz, jest to fascynujące, że zupełnie nie bałaś się tego wielkiego świata. Sama, na drugi jego koniec.

Dla mnie nie było w tym nic dziwnego, w poprzednich latach podróżowałam po Europie i Azji, głównie z moim partnerem, którego zresztą poznałam prawie 6 lat temu w Anglii podczas pracy sezonowej, przy sprzątaniu akademików. Bardzo dobrze wspominam ten czas, a praca pozwoliła mi zgromadzić oszczędności m.in na szkołę wizażu.

Poczekaj, masz 26 lat. Mając 20 pojechałaś pracować, żeby zarobić na szkołę. Rodzice mogli cię wesprzeć finansowo?

Pewnie, że mogli, ale nie było takiej potrzeby i ja tego nie chciałam. Zależało mi na niezależności finansowej. Myślę, że taka potrzeba kielkowała we mnie od dziecka. Uważam, że ten rodzaj niezależności jest niezwykle ważny, a własna poduszka finansowa daje mi poczucie bezpieczeństwa.

Całkowicie się z tobą zgadzam. Porozmawiajmy teraz o książce. W jakich okolicznościach pojawił się pomysł, żeby ją napisać.

Tak jak wspomniałam, książkę zaczęłam pisać w Kanadzie, kiedy na dobre zaczęłam działać w świecie mediów społecznościowych. Pomysł narodził się jednak wcześniej. Od wielu lat chłonęłam treści dotyczące zarządzania czasem, planowania i rozwoju osobistego. Bardzo mi przeszkadzało to, że wszystkie te informacje były przedstawione w wielu źródłach, a na poznanie wybranej metody należało poświęcić ogromną ilość czasu. W rzeczywistości każdą z nich można podsumować kilkoma zdaniem. Mam na myśli między innymi blokowanie czasu, technikę pomodoro czy regułę pięciu sekund. Pomyślałam, że dobrze będzie zebrać wszystkie kluczowe informacje w jedno miejsce, gdzie będą ujęte krótko i zwięźle. Również kolejność rozdziałów w książce jest nieprzypadkowa. Prowadzi ona od szukania swoich pasji, przez odpowiednie wyznaczenie celu, a także sposoby na jego rozplanowanie i realizację, po utrzymanie balansu i poprawienie relacji z samym sobą.

Praktyczny poradnik.

Według mnie, to coś więcej niż poradnik. Droga do celu to również zeszyt ćwiczeń, jest ich w książce kilkadziesiąt. Dzięki temu zdobytą wiedzę można, a nawet trzeba, od razu wprowadzić w życie. Musimy pamiętać, że samo przeczytanie o metodzie nie sprawi, że rzeczywiście ona działa. My sami musimy to działanie podjąć.

Dla kogo jest przeznaczona książka?

Szkielet książki stworzyłam na podstawie wypowiedzi znajomych i rodziny. Pisałam ją z myślą o nich, jednak cały czas miałam na uwadze samą siebie sprzed kilku lat, gdy najbardziej potrzebowałam zmian i zrozumienia własnych potrzeb. Właśnie dla takich osób jest tak pozycja. Wiek nie ma znaczenia, jednak czytelnik musi być pewien, że coś chce w swoim życiu zmienić. Swoją drogą, początkowo nie planowałam wydawania książki, przynajmniej nie od razu. Czulałam jednak, że jest to bardzo wartościowa pozycja. Po pierwszych pozytywnych opiniach zdecydowałam się podzielić nią ze światem.

Można ją znaleźć na twojej stronie.

Tak, można ją kupić w moim sklepie, zarówno w formie e-booka, jak i w wersji drukowanej. Znajdują się tam również inne narzędzia ułatwiające planowanie czasu, takie jak notesy, kursy, e-booki, a także istnieje możliwość umówienia się na konsultację.

Jakie masz plany na przyszłość?

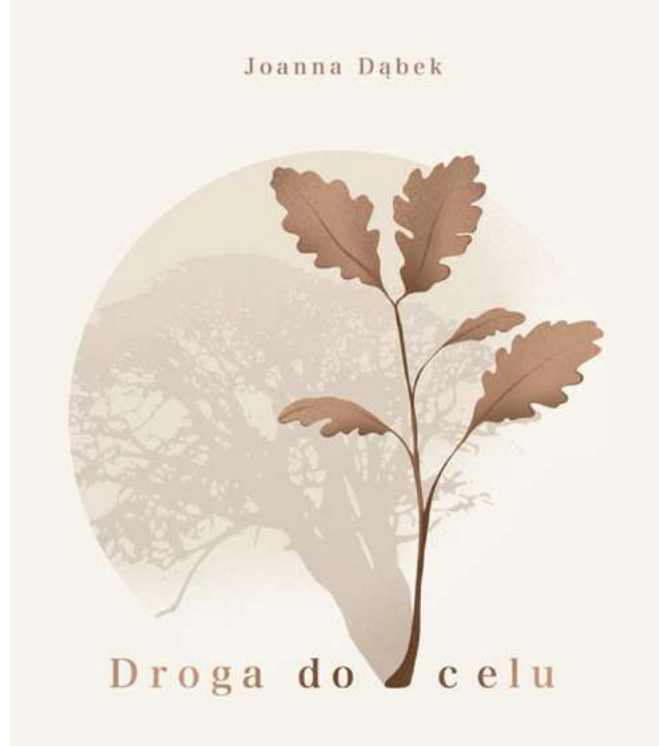
Jest ich bardzo dużo. Wiem, co chcę osiągnąć zarówno w tej bliższej jak i dalszej przyszłości, a mając powód dla którego działam, silne dla czego, sposób, czyli odpowiedź na pytanie jak, znajdzie się sam.

Rozumiem. Możesz się podzielić – co to jest?

Mogę powiedzieć o moich głównych celach, na które nie nakładałam i nigdy nie nakładałam limitów czasowych. Pierwszym z nich jest posiadanie własnej nieruchomości, drugi już zrealizowałam, było nim napisanie książki. Moim trzecim celem jest inspirowanie innych, ale także pomaganie zwierzętom. Jeśli będzie to możliwe, w przyszłości chciałybyśmy założyć fundację dla kotów.

Super, cieszę się, że młode pokolenie jest coraz bardziej wrażliwe na los zwierząt.

Myślę, że sytuacja się wyraźnie zmienia. Ja sama jestem wolontar-



riuszką w schronisku dla zwierząt. Chodzę tam, żeby socjalizować zwierzęta, spędzać z nimi czas. Niedawno opiekowaliśmy się kociakiem, po tym jak jego koci brat umarł, a on sam przestał jeść. Pobyt w schronisku często odbija się na zdrowiu tego gatunku – koty są terytorialne, potrzebują własnej przestrzeni, ale także uwagi ze strony ludzi. Na szczęście udało się go uratować i dziś ma wspaniały dom.

Wiesz co, cieszę się, że powiedziałaś – umarł, a nie zdechł. Bardzo nie lubię tego słowa i staram się z nim walczyć w odniesieniu do zwierząt. Nie ma chyba innego języka, gdzie istnieje inny czasownik opisujący śmierć zwierząt, do tego o tak pogardliwym wydźwięku. W innych językach śmierć to po prostu śmierć.

Na szczęście w moim otoczeniu już tego nie widać. Myślę, że to kwestia pokoleniowa, ludzie mają też coraz większą świadomość, że zwierzę to istota czująca i mająca swoje indywidualne potrzeby.

Jesteś wegetarianką, co wpłynęło na twoją rezygnację z mięsa?

Powiedziałabym raczej, że w 99 procentach nie jem mięsa. Od dzieciństwa miałam z tym problem. Łatwo przywiązywałam się do zwierzątek, niezależnie od gatunku i nie podobało mi się, że później znajdują się na moim talerzu. Ale oczywiście taką decyzję podejmuje się, kiedy jest się już dojrzałym i świadomym konsekwencji. Uważam, że do takiej zmiany w stylu życia należy się przygotować. Mnie w pewnym momencie zapach mięsa zaczął odrzucać. Postanowiłam przez miesiąc gotować posiłki bezmięsne i tak już zostało. Tak naprawdę w tym wyborze chodzi o to, jak zwierzęta spędzają swoje życie zanim zostaną zabite, a hodowla fabryczna jest zwyczajnie okrutna.

Nie da się ukryć, że zgadzam się z tobą. Musimy kończyć, powiedz, jak ci się podoba Wieliczka?

Wieliczka jest absolutnie niezwykła, bije od niej pewien spokój. Osobiście uwielbiam dobre jedzenie i długie spacery, a tutaj mogę cieszyć się tymi obiema rzeczami. Często tu przyjeżdżałam z rodziną jako dziecko. Z Wieliczką wiąże wiele wspaniałych wspomnień. Obecnie uwielbiam spędzać tu czas zarówno sama, jak i z partnerem czy znajomymi.

Dziękuję za rozmowę i życzę ci spełnienia celów. Katarzyna Adolf/
Wielickie Centrum Kultury



INFORMACJA O TERMINACH REKRUTACJI na rok szkolny 2022/2023

Nadszedł czas zapisania dziecka do przedszkola, oddziału przedszkolnego w szkole podstawowej, punktu przedszkolnego lub klasy I szkoły podstawowej. Na naszej stronie internetowej w zakładce „Rekrutacja na rok szkolny 2022/2023” podajemy na bieżąco informacje o terminach i kryteriach rekrutacji oraz wszystkich szczegółach związanych z zapisaniem dziecka do przedszkola lub klasy I szkoły podstawowej.

Zarówno nabór do przedszkoli jak i klas I szkół podstawowych prowadzony będzie

z wykorzystaniem systemu informatycznego, który zostanie udostępniony zgodnie z kalendarzem rekrutacji. Rekrutacja do przedszkoli, oddziałów przedszkolnych i punktów przedszkolnych trwać będzie od 1 marca do 20 kwietnia 2022 r. (przyjmowanie wniosków od 1 do 21 marca 2022 r.), a rekrutacja uzupełniająca potrwa od 13 czerwca do 23 czerwca 2022 r. (przyjmowanie wniosków od 13 do 14 czerwca 2022 r.). Zapisy (przyjmowanie zgłoszeń) do klas I szkół podstawowych dla dzieci zamieszka-

łych w obwodzie szkoły odbywać się będą w dniach od 1 marca do 14 marca 2022 r. Rekrutacja do klas I szkół podstawowych dla dzieci zamieszkałych poza obwodem szkoły prowadzona będzie od 15 marca do 25 kwietnia 2022 r. (przyjmowanie wniosków od 17 do 30 marca 2022 r.), a rekrutację uzupełniającą przewidziano od 6 czerwca do 23 czerwca 2022 r. (przyjmowanie wniosków od 13 do 14 czerwca 2022 r.) Szczegółowe informacje w tym zakresie można znaleźć na stronie www.wieliczka.eu. UMiG Wieliczka

WIELICKA KARTA UCZNIA

Do szkół napływają pierwsze wnioski dotyczące wydania Wielickiej Karty Ucznia, która uprawnia do korzystania z bezpłatnych przejazdów uczniów szkół podstawowych (z klas I-IV oraz V-VIII) na obszarze Gminy Wieliczka w komunikacji miejskiej, świadczonej przez Wielicką Spółkę Transportową. Wielicką Kartę Ucznia wprowadzono uchwałą Rady Miejskiej z listopada ubiegłego roku, z mocą obowiązującą od marca 2022 roku. Szatę graficzną kart stanowią dwie prace (karty dla uczniów klas I-IV oraz V-VIII mają różne wzory), uznane za najlepsze, podczas tematycznego gminnego konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży, który zorganizowano w 2021 roku. Podobne karty obowiązują w wielu innych miastach w Polsce. Wnioski przyjmują szkoły i przesyłają do Wydziału Szkół i Przedszkoli, gdzie karty są przygotowywane. UMiG Wieliczka





fot. Wielkie Centrum Kultury

WIERNI OGRODNICY

ZNAJĄ ICH NIEMAL WSZYSCY WIELICZANIE. NA LOKALNYM RYNKU FUNKCJONUJĄ OD PRAWIE 25 LAT. RODZINNA FIRMA BRACI GARGASÓW „GARGAS ROŚLINY” PROWADZI DZIAŁALNOŚĆ NA SZEROKĄ SKALĘ – ZAOPATRUJE W SADZONKI NIE TYLKO MIESZKAŃCÓW SOLNEGO MIASTA, ALE TAKŻE SĄSIEDNICH MIEJSCOWOŚCI, ZAJMUJE SIĘ PROJEKTAMI OGRODÓW DOMOWYCH, A TAKŻE PRZESTRZENI MIEJSKICH. WIELE Z ICH ARANŻACJI ZDOBI WIELICKĄ PRZESTRZEŃ MIJANĄ NA CO DZIEŃ, CZY TO OGRODY PRZYLEGAJĄCE DO ULIC, KWIETNIKI, CZY INNE ZIELONE PRZESTRZENIE, KTÓRYMI USIANE JEST MIASTO. ZAŁOŻONE PRZEZ NICH CENTRUM OGRODNICZE OD LAT FUNKCJONUJE W DWÓCH PUNKTACH – NA PARKINGU PRZY ULICY GOLIANA, GDZIE DZIAŁAJĄ NIEMAL OD POCZĄTKU, A TAKŻE W GŁÓWNEJ SIEDZIBIE PRZY ULICY REFORMACKIEJ. ZNAJDUJĄCA SIĘ TAM MAŁA DZIAŁECZKA, NA KTÓREJ POCZĄTKOWO GROMADZILI TOWAR, NA PRZESTRZENI KOLEJNYCH LAT ROZROSŁA SIĘ DO KILKUKROTNIIE WIĘKSZYCH ROZMIARÓW I DZIŚ MA CHARAKTER SPOREGO OGRODU, GDZIE MOŻNA PRZYJŚĆ NIE TYLKO NA ZAKUPY, ALE TEŻ SPACER POMIĘDZY RZĘDAMI WIELOBARWNYCH ROŚLIN, CZY NAWET KRÓTKI ODPOCZYNEK PRZY OGRODOWYM STOLIKU.

zasadzić je przy domu. Starszy pan zaproponował jednak kupcowi, żeby z zakupionymi krzewami pojechał na plac handlowy i tam spróbował je sprzedać. Gdyby mu się nie udało, mógłby je zgodnie z przeznaczeniem zasadzić we własnym ogrodzie. Plan nie groził więc żadnymi stratami. „W ten sposób zachęcał mnie do handlu” – przyzna pan Paweł – sam z racji wieku musiał ograniczyć działalność i można przypuścić, że szukał kogoś, kto będzie regularnie zaopatrywał się u niego w towar. Nie wiedząc o tym, że właśnie rozpoczyna się nowy etap jego życia w sobotni poranek młody małżonek udał się z transportem tui na rynek w Wieliczce. Do godziny 10 rano towar w całości został wykupiony. Kolejnego tygodnia przedsięwzięcie zostało powtórzone i ponownie z takim samym efektem. W tym momencie sytuacja stała się jasna. Kucharz – bo taki zawód zdobył pan Paweł, w zupełnie niespodziewanych okolicznościach został ogrodnikiem.

Po krótkim okresie sezonowych sprzedaży na placu targowym, w 1999 roku rodzina Gargasów otworzyła sklep na parkingu przy ulicy Goliana, działający po dziś dzień. Wkrótce też do Pawła dołączył młodszy brat Marcin – z zawodu energoelektryk. Z dnia na dzień rodzina musiała przestać się na prowadzenie działalności, o której do tej pory nie mieli wielkiego pojęcia, zwłaszcza teoretycznego. Nie startowali jednak z zupełnie zerowego pułapu. Ważne było to, że jako dzieci mieli do czynienia z uprawą – rodzina miała działkę, na której uprawiali warzywa. Obserwowali też pracę na roli, jaką zajmował się dziadek w podkrakowskich Proszowicach. Doświadczenie to jak się zdaje zaszczerpiło w nich, zwłaszcza w najmłodszym Marcinie, instynktownie mocną relację z ziemią. Ta więc dała o sobie znać już w chwili, kiedy zaczął towarzyszyć bratu i pomogła w odnalezieniu się w dotychczas nieznanym obszarze, który z pasją badacza skrupulatnie rozpoznaje do dziś. I choć obecnie, po niemal 25 latach dysponuje ogromną wiedzą, jak podkreśla wielokrotnie, jest to zaledwie czubek góry lodowej. Wiedzę o świecie roślin można zdobywać przez całe życie i wciąż nie będzie się wiedziało wystarczająco wiele – mówi. Do gry weszło też kolejne pokolenie rodziny Gargasów – córka pana Pawła – właśnie zdobywa fachową wiedzę na uczelni, studiując ogrodnictwo.

Po siedzibie przy ulicy Reformackiej, gdzie mieści się także rodzinny dom Gargasów, oprowadza nas Marcin Gargas, najmłodszy z trójki braci. Firmą zajmuje się razem ze starszym bratem Pawłem, od którego cała ta ogrodnicza historia się zaczęła. Warto dodać, że najstarszy z trójki braci – Ryszard jest również znany w Wieliczce – od wielu lat przy nieczynnej już stacji kolejowej prowadzi popularny punkt sprzedaży owoców i warzyw.

Początek działalności centrum miał zupełnie przypadkowy charakter. W 1997 roku, będąc tuż po ślubie, Paweł Gargas wraz ze świeżo upieczoną żoną postanowili zagospodarować ogród. Od krewnej otrzymali informację o ogrodniku z okolic Proszowic, który zajmował się sprzedażą roślin. Zamówili u niego kilkadziesiąt tui, planując

Dziś firma na stałe zatrudnia 9 osób. Praktyki podejmują w niej także studenci rozmaitych kierunków, od ogrodnictwa po architekturę krajobrazu. I jak podkreśla pan Marcin, choć wiedzy teoretycznej im nie brakuje, wielu rzeczy uczą się właśnie na miejscu.

Marcin Gargas o świecie roślin opowiada tak barwnie, z imponującą znajomością tematu, a przy tym tak niezrównaną pasją, że rzędy rozmaitych roślin, wśród których krążymy stają czymś więcej niż tylko zdobiaczami przestrzeni obiektami. W jego opowieściach odkrywamy to, o czym część z nas już zapomniała – są te rośliny częścią żyjącego własnym życiem świata natury, posługującego się językiem dobrze znanym przez naszych przodków, którego większość z nas, poza specjalistami, już dziś nie pamięta. W tym świecie każda roślina, każda sadzonka i każdy kwiat jak niezależne istoty mają własne potrzeby i własne zdolności, które w odpowiednich warunkach mogą rozkwitnąć z całą mocą, dając człowiekowi niezrównaną przestrzeń do odpoczynku, ciszy i kontemplacji. Niosą w sobie życie. W pędzie do światła manifestują niepowstrzymaną wolę egzystencji, choć niektóre potrafią żyć pełnią w mniej życiodajnym cieniu. W tym barwnym świecie setek donic jak w literackim tajemniczym ogrodzie przejawia się przestrzeń, do której część z nas nie ma już na co dzień dostępu – nierzadko zamknięci w betonowych murach, na nowoczesnych osiedlach pozbawionych drzew, wśród metali, szkła i cegły, przy wygolonych niemal do samej ziemi skąpych trawniczkach, gdzie żadne życie nie może się uchować, odcieśliśmy się od ziemi, zapomnieliśmy, jakie skarby w sobie kryje i ile może nam dać przebywanie w jej otoczeniu. Zerwane więzi dają o sobie znać na co dzień, w braku zrozumienia przyrody, a także zwiększającej się ilości problemów o charakterze emocjonalnym. Choć na te drugie, w o wiele większym stopniu, wpływa szereg innych czynników, to kontakt z naturą, zielenią, zwierzętami niezmiennie traktowany jest jak lek, który może pomóc w dojściu do równowagi. Przyroda to zdrowie, energia i żywotność. Człowiek to nie tylko postęp, przemysł i miasto, człowiek to również natura.

Jak podkreśla pan Marcin, działalność w ogrodnictwie pozwoliła mu przekonać się na własnej skórze, jak bardzo wszyscy jesteśmy jej częścią. Działamy przecież według pokrewnych zasad. Chociażby najprostsza zależność – jesteś tym, co jesz, sprawdza się zarówno w świecie roślin, jak i ludzi. Dobrze odżywiona, zadbana roślina pięknie rozkwitnie. Niezadbana, pozbawiona odpowiednich składników odżywczych i właściwej dawki słońca – szybko zwiędnie. Dla roślin kluczowy jest system korzeniowy, bo stamtąd pobierają pokarm. Nie da się uzyskać ładnej góry, bez dobrze odżywionych korzeni – podkreśli pan Marcin. Podobnie w świecie ludzi – mocne fundamenty zyskane w dzieciństwie, w dorosłym życiu pozwalają z odwagą eksplorować świat. Jak roślina, człowiek nie jest w stanie zdrowo funkcjonować, jeśli nie ma zdrowych korzeni. Podobne porównania można mnożyć bez końca. W tym świecie człowiek i zieleń stanowią jedność. Odkąd jestem bliżej natury, czuję większy spokój, podkreśla wielicki ogrodnik. Żadna zewnętrzna burza nie robi na nim większego wrażenia – ziemia daje mu poczucie stabilności i spokoju.

Tkwi w nas instynktowna potrzeba kontaktu z zielenią, całą skalą kwiatnych kształtów i barw, od najbardziej szalonych po te stonowane. „Potrzebujemy tego chlorofilu” – powie pan Marcin. Choć część osób pewnie nie jest tego świadoma. A przecież kiedy zaczyna się wiosna wraz z budzącą się z zimowego snu zielenią, ludzie też budzą się do życia. Popularność centrum świadczy o tym, że kontakt z przyrodą jest dla znacznej części osób wciąż jednym z kluczowych elementów codziennego życia. Że nie zatracili się w pędzie ku nowoczesności, a nawet wręcz przeciwnie, widzą konieczność pozostawiania w bliskim kontakcie ze światem natury, dającym spokój i ukojenie. Kiedy zaczyna się sezon, wczesną wiosną, zanim jeszcze pędy zaczną nieśmiało wysuwać się w kierunku chłodnego wciąż słońca, tu wśród przygotowanych wcześniej, już rozkwitłych kwiatów, kłębi się tłum ludzi. Tu bujna roślinność już zakwitła, dając przedsmak odległego wciąż lata, a szczęśliwi posiadacze ogrodów przyjeżdżają wybrać rośliny, które upiększą ich przestrzeń.

Zielony, przydomowy teren staje się miejscem, gdzie zachodzi próba okiełznania natury i narzucenia jej własnych pomysłów

przez człowieka. Próba dopasowania jej do własnych potrzeb, stworzenia porządku. Okiełznania jej żywiołowej natury i skierowania w wymyślonym przez siebie kierunku. Ogrody, do których dobierane są rośliny mają różny charakter wyrażany w rozmaitych stylach – od pedantycznie uporządkowanego wariantu japońskiego, gdzie każdy szczegół ma znaczenie, po przestrzenie bardziej chaotyczne, których granice wyznacza wyłącznie fantazja urządzającego. W feerii pomysłów, rozmaitych koncepcji różnych porządków rozwijanych przez całe wieki zaskakiwać może fakt, że największy porządek, jak przyznaje pan Marcin – panuje w miejscu, którego nie tknęła ludzka ręka – na łące. Tam każda roślina znajduje swoje miejsce, synchronizując się z pozostałymi i wykorzystując w pełni znalezione dla siebie miejsce.

W Polsce poziom kultury ogrodniczej jest ciągle nienajwyższy, choć też warto podkreślić – na przestrzeni 25 lat wyraźnie się zwiększył. Zdarza się, że chęci i potrzeby niedoświadczanego ogrodnika, jakim okazuje się być liczna grupa kupujących rośliny zderzają się z rzeczywistością. Brak odpowiedniej wiedzy prowadzi do doboru roślin, które nie tworzą dobrych kompozycji. „Ludzie kupują oczami”, powie pan Paweł. Wiele razy zdarza się, że kupujący przychodzą z pomysłem na ogród, który nie ma szans zostać zrealizowany, lub jego realizacja skończy się kląpą – roślin nie można zmuszać do działania wbrew możliwościom. Liczy się przecież ich odpowiednie dobranie, tak aby wzajemnie tworzyły zgrany układ, pasowały do siebie pod względem potrzeb i charakteru.

Działając w dziedzinie związanej z roślinami ważne jest więc, żeby je dobrze poznać, zarówno pod względem potrzeb jak i naturalnego potencjału. Wiedzieć, która jakie lubi warunki. Wtedy można wykorzystać je optymalnie, a narzucony przez człowieka porządek będzie wtedy tworzył nową, kreatywną jakość.

Aranżacje ogrodów i terenów zielonych, jak się zdaje – to ulubiona dziedzina działalności ogrodniczej, jaką zajmuje się Marcin Gargas. Będąc estetą, jak przyznaje, może dać upust swoim artystycznym zamiłowaniom. W odpowiedniej aranżacji ważny jest układ przestrzeni, a użyte rośliny mają wydobyc walory otoczenia. Nie jest to łatwe

zadanie, wymaga bowiem nie tylko wiedzy o tym, jakimi środkami uzyskać zamierzony efekt, ale przede wszystkim plastycznej wrażliwości, która pozwala uchwycić zieleń w kontekście otoczenia, a nie jako odrębny, często nie współgrający z nim element. Nic dziwnego, że inspiruje się sztuką. Jest stałym bywalcem malarskich wystaw szukając w obrazach inspiracji. Jego aranżacje nie są też przypadkowe. Często stara się oddać w nich określony zamysł. Jak w projekcie, który wykonał przy szkole podstawowej numer 3, mającym symbolizować proces edukacji. W jej środku umieścił kulę, będącą symbolem perfekcji. „Nie wiem, czy kiedyś ktoś wpadł na to, co to znaczy” – przyznaje.

Kiedy pytam, co jeszcze wyszło spod jego ręki, zaczyna się długa litania miejsc prywatnych i publicznych. Nie ma chyba w mieście obszaru, którym by się nie zjawił. Od kopalni soli w Wieliczce, po plany, przez prywatne ogrody jego roślinne aranżacje od wielu lat zdobią miasto. Choć dokonań ma na koncie wiele, przyznaje, że jednym z najjaśniejszych punktów dotychczasowej kariery była aranżacja Ronda na Campus Misericordiae, którą przygotował z okazji Światowych Dni Młodzieży. Kiedy pytam jaki jest przepis na udany projekt odpowiada krótko – prostota. Proste środki dają najlepszy efekt.

Czym wyróżnia się ich firma w branży ogrodniczej? Stawianiem na jakość – odpowiada najmłodszy z braci. Ich rośliny pochodzą z licencjonowanych gospodarstw holenderskich i polskich szkółek z tradycjami ogrodniczymi. Dziś bowiem dany szkółkarz specjalizuje się w co najwyżej kilku roślinach, z których zazwyczaj jedna stanowi główny obiekt jego zawodowej aktywności. Jak podkreślają obydwaj bracia, choć w Polsce rynek jest mocno rozwinięty, to jednak jeśli chodzi o hodowlę, polscy szkółkarze mają trudniejsze warunki klimatyczne niż szkółkarze holenderscy.

W ciągu 25 lat tworzenia układanki, dopasowywania puzzli, rozwinęła się firma, która nie tylko pomaga upiększać wielickie ogrody, ale jest też jedną z ważniejszych wizytówek lokalnej przedsiębiorczości.

Katarzyna Adolf/Wielickie Centrum Kultury



Podróż w przeszłość Wieliczki – wystawa fotograficzna

WIELICZKA TO MIEJSCE, DO KTÓREGO PODRÓŻUJE SIĘ OD WIEKÓW. TYM RAZEM JEDNAK MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH ZAPRASZA DO MIASTA Z LAT 60. I 70. XX W. DZIĘKI WYSTAWIE „PODRÓŻ W PRZESZŁOŚĆ WIELICZKI”. MOŻNA JĄ OGLĄDĄĆ OD 29 STYCZNIA DO 10 KWIETNIA 2022 R. W ZAMKU ŻUPNYM.

Wystawa prezentuje kilkadziesiąt fotografii miasta ze zbiorów wielickiego Muzeum. Ich autorami są jego pracownicy: Alfons Długosz – założyciel i wieloletni Dyrektor Muzeum, związany z placówką w latach 1951-1975; Michał Grochal – historyk sztuki, pracownik Działu Naukowo-Oświatowego w latach 1966-1967 oraz Michał Kaszowski – fotograf zatrudniony w latach 1965-1978. Jaka jest Wieliczka z tamtych lat? Swym wyglądem przypomina wiele innych małych ośrodków miejskich w Polsce. Zniszczenia, wieloletnie zaniedbania, brak środków finansowych i w końcu przyłączenie obszarów wiejskich zwiększyło małowartościowy charakter miasta. Przeważały w nim parterowe domki jednorodzinne,

w większości murowane i kryte dachówką, choć nie mniej popularna była zabudowa drewniana zadaszona papą. Nawet w centrum znajdowały się zabudowania zaniedbane, wymagające natychmiastowych remontów. Trudno dziś w słowach wyrazić nastrój lat minionych tego wyjątkowego dla całej Polski miejsca. W takiej sytuacji jeden obraz wart jest więcej niż tysiąc słów. Nie są one tylko oczywistym zapisem tego, co zobaczyło oko człowieka i oko aparatu fotograficznego. Pokazują one również to, co byłoby trudne do opowiedzenia – atmosferę, indywidualność i energię „nieistniejącego” już miasta. Siłą prezentowanych fotografii jest ścisły związek ich twórców z Wielizką – wszyscy trzej, przez lata, związani byli

z wielkim Muzeum i miastem. W swoich pracach zdołali uchwycić swoistego – здаwałoby się nieuchwytnego – ducha Wieliczki. Warto pamiętać, że powojenna Wieliczka to czas podnoszenia miasta z ruin i czas budowania nowego społeczeństwa. To czas trudny, czas wyrzeczeń, czas wyzwań. Zaprezentowane prace „muzealnych fotografów” stanowią cenną dokumentację historyczną i obyczajową Wieliczki, nacechowaną walorami artystycznymi. Kuratorem wystawy jest dr Barbara Konwerska.

Prezentowane na wystawie miasto utrwalili fotografowie, a jakie miasto z tamtych czasów zachowali w swej pamięci mieszkańcy i odwiedzający je turyści? Muzeum zwraca się z prośbą o pomoc w odtworzeniu jego niepowtarzalnej atmosfery. Z jednej strony prosi o przyniesienie lub przesłanie zdjęć, z drugiej - dostarczenie wspomnień na piśmie. Za Państwa zgodą fotografie i wspomnienia zostaną zamieszczone na „ścianie wspomnień” towarzyszącej wystawie. Fotografie inspirują do zadawania licznych pytań: o metamorfozy rynku, układ sklepów i ich asortymentu, sklepów prywatnych i ich właścicieli, obiektów publicznych, „Facebooka” z tamtych lat, czyli witryny ze zdjęciami zakładu fotograficznego, ale także wspólnej zabawy i świętowania. Osoby, które zdecydują się przekazać swoje zdjęcia lub wspomnienia na „ścianę wspomnień” towarzyszącą wystawie i do zbiorów muzeum proszone są o kontakt: Małgorzata Bogucka, 12 289 16 27, m.bogucka@muzeum.wieliczka.pl. Muzeum zbiera zdjęcia i wspomnienia dotyczące Wieliczki cały czas.

Muzeum Żup Krakowskich Wieliczka zaprasza do podróży w przeszłość Wieliczki – starszych mieszkańców do wspomnień, młodych - do zobaczenia jak bardzo przeobraziło się ich miasto, a turystów – do spojrzenia na dawne miasto ze słynną kopalnią soli. dr Barbara Konwerska



Realizacja kolejnej inwestycji edukacyjnej w Mietniowie

NABIERAJĄ TEMPA PRACE ZWIĄZANE Z BUDOWĄ HALI SPORTOWEJ PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ IM. ANNY ISKRY W MIETNIOWIE.

Sala gimnastyczna budowana jest od strony północnej rozbudowanego w pierwszym etapie prac budynku szkoły. Powstaje tam boisko szkolne o wymiarach 20 x 40 metrów. Od strony północnej i zachodniej boisko otoczone zostanie murem oporowym, a od strony wschodniej do budynku sali gimnastycznej przylegać będzie podest z podnośnikiem oraz pochylnia dla osób niepełnosprawnych. Powstająca sala gimnastyczna jest parterowa, a jej wymiary w osiach konstrukcyjnych to 24,0 m x 36,0m. Wysokość wewnętrzna sali wynosi 8,40 m, do kalenicy 12,0 m.

Planowany termin realizacji inwestycji przypada na koniec sierpnia 2022 roku. Kwota brutto całej inwestycji to 2 680 000,00 zł z czego środki Miasta i Gminy Wieliczka wynoszą ponad 1 180 000 zł, a dofinansowanie z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych wyniosło 1 500 000 zł. Warto przypomnieć, że jest to już kolejna inwestycja edukacyjna w Mietniowie. Od września 2021 roku dzieci w Szkole Podstawowej im. Anny Iskry uczą się w rozbudowanej szkole, jej powierzchnia zwiększyła się dwukrotnie z 400 do niemal 900 mkw. Wartość inwestycji wyniosła 6,5 mln złotych z budżetu Miasta i Gminy Wieliczka. *UMiG Wieliczka*



WYMIARY SALI GIMNASTYCZNEJ:

- WYSOKOŚĆ OBIEKTU – 1 KONDYGNACJA NADZIEMNE – 11,94 M
- POWIERZCHNIA ZABUDOWY – 897,5 M²
- POWIERZCHNIA UŻYTKOWA – 847,1 M²
- KUBATURA – 10 716,15 M³
- DŁUGOŚĆ – 36,57 M
- SZEROKOŚĆ – 24,57 M



Budowa sali gimnastycznej w Byszczach

Od kilku tygodni Gmina Wieliczka prowadzi kolejną inwestycję edukacyjną - budowę sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Byszczach na łączną kwotę 3 732 197, 17 zł. Położono już fundamenty, a obecnie wykonywana jest izolacja. - Budowa sali gimnastycznej prowadzona jest przy istniejącym obiekcie

szkoły. W jej ramach powstaje boisko o wymiarach 12m x 24m wraz z zapleczem socjalno-technicznym oraz mediami. Budynek sali gimnastycznej wraz z pomieszczeniami zaplecza w całości dostosowany będzie dla osób niepełnosprawnych - podkreśla burmistrz Wieliczki Artur Kozioł. Na terenie inwestycji przed

budynkiem sali gimnastycznej od strony południowej zaprojektowano podjazd i dojścia do budynku sali gimnastycznej z zapleczem, miejsca postojowe dla samochodów osobowych. Zakończenie inwestycji planowane jest na 30.12.2022 r. Inwestycja jest finansowana z budżetu Miasta i Gminy Wieliczka. *UMiG Wieliczka*



Ponad 13 milionów dla Grajowa



Gmina Wieliczka uzyskała dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na przebudowę drogi nr 560907K. Kwota dofinansowania wynosi 6 681 866,26 zł co stanowi 50% całkowitych kosztów projektu. Pozostała kwota 6 681 866,26 zł pokryta zostanie przez fundusze pochodzące z budżetu wielickiej gminy. *UMiG Wieliczka*

Orlik w Parku Mickiewicza po remoncie

Dobiegły końca prace remontowe na terenie orlika w Parku im. A. Mickiewicza w Wieliczce. Przedmiotem inwestycji była wymiana istniejącej nawierzchni ze sztucznej trawy na nową wraz z wymianą podbudowy. Prace zostały wykonane przez firmę Eversport Sp. z o.o. Całkowita wartość zadania wynosi 588 207,34 zł, w tym z budżetu Miasta i Gminy Wieliczka na ten cel przeznaczona została kwota 463 547,24. Dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego wyniosło 124 660,00 zł. *UMiG Wieliczka*



PIERWSZE ZAJĘCIA WIELICKIEGO UNIwersYTETU Dziecięcego



19 lutego odbyły się pierwsze zajęcia w ramach semestru letniego 2021/2022 Wielckiego Uniwersytetu Dziecięcego. Blisko 150 studentów w wieku 4 do 13 lat, spotkało się w salach lekcyjnych Wiel-

kiego Centrum Kultury i Solnego Miasta. W ramach zajęć na studentów poziomu I czekały kreatywne warsztaty przyrodnicze i matematyczne, bliższe poznanie zmysłu dotyku a także daleka podróż do



Azji - i nieco bliższa - do wielckiego Zamku Żupnego. Na uczniów szkół podstawowych (poziom II i III) czekało nie lada wyzwanie - zajęcia z matematyki, przyrody, chemii, fizyki oraz zajęcia humanistyczne. Do porządnej dawki wiedzy dołączyła dobra zabawa i dużo humoru. Przed naszymi studentami jeszcze 4 zjazdy w tym semestrze, w ramach których studenci zgłębiać będą tajniki nauk ścisłych i humanistycznych, odkryją najdalsze zakątki świata, a także przyjrzą się budowie swojego ciała. Wielckie Centrum Kultury



FAMILIJNA NIEDZIELA W MIETNIOWIE

Za nami kolejny spektakl dla dzieci zorganizowany w ramach cyklu „Familijna niedziela” przez Wielckie Centrum Kultury. Tym razem przedstawienie pt. „Zaczarowany młyn” można było obejrzeć w świetlicy środowiskowej w Mietniowie. Licznie zgromadzeni widownicy obejrzeli adaptację legendy ukazującej czasy, kiedy w Morzu Bałtyckim wody były bardzo słodkie. Głównym bohaterem przedstawienia był Solny Dziadek, który zamieszkiwał Kopalnię Soli w Wieliczce, każdego dnia pracował w jej grotach i wydobywał sól. Jego sekretem i potężną siłą był przedmiot zwany zaczarowanym młynem, który dzięki wypowiedzianym zaklęciom miał sól w drobny pył. Podczas spektaklu zgromadzone dzieci miały okazję poznać historię ubożego rybaka i niezwykłego prezentu, który odmienił jego los, a także nauczyć się, że warto dzielić się z innymi, nawet jeśli samemu niewiele się posiada.. Wielckie Centrum Kultury



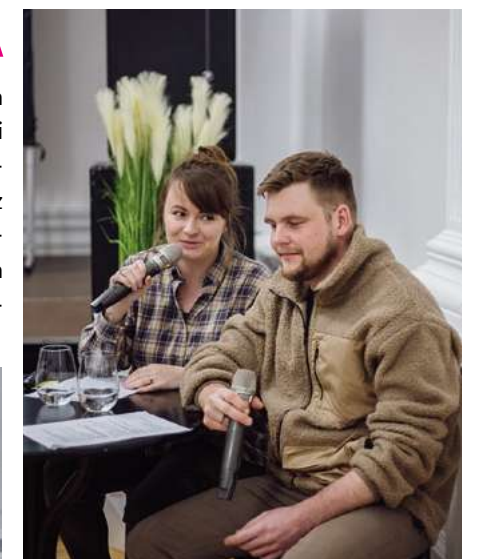
BAL KARNAWAŁOWY W JANOWICACH

Magia kolorów, mnóstwo zabaw i ogrom uśmiechu na dziecięcych twarzach! Tak w skrócie można opisać bal karnawałowy dla najmłodszych, który odbył się w świetlicy środowiskowej w Janowicach. Nasi mali goście zaprezentowali całą gamę pomysłów i niepowtarzalnych kostiumów. Oprócz wspólnych tańców, księżniczek, egzotyczne zwierzęta i postaci z bajek wzięły udział w licznych zabawach i konkursach przygotowanych przez Wielckie Centrum Kultury we współpracy ze Stowarzyszeniem Wspierającym Rozwój Wsi Janowice „Tradycja dla przyszłości”. Wielckie Centrum Kultury



SPOTKANIE Z PODRÓŻNIKIEM

Za nami niezwykle ciekawe spotkanie z parą podróżników - Aleksandrą i Bartłojem Drożdżal, których gościliśmy 18 stycznia w Wielckim Centrum Kultury. W trakcie prelekcji podróżnicy przedstawili nam autorski projekt „Arctic Vagabond”, który przybliżył słuchaczom świat najbardziej wysuniętego na północ regionu ziemi - Arktyki. Pełna anegdot oraz ciekawych historii opowieść, dała słuchaczom możliwość przeniesienia się, choć na chwilę, w dalekie zakątki niesamowitego świata. Podróżnicy nie tylko opowiadali o własnych doświadczeniach, ale podzieliли się również wskazówkami w kwestii organizacji samodzielnego wyjazdu w nieznane. Wielckie Centrum Kultury



GMINNE ELIMINACJE 67. OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU RECYTATORSKIEGO

W DNIACH 22 - 23 MARCA W WIELICKIM CENTRUM KULTURY ODBYŁY SIĘ DWUDNIOWE, GMINNE ELIMINACJE 67. OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU RECYTATORSKIEGO. JEST TO WYDARZENIE O CHARAKTERZE ARTYSTYCZNO-EDUKACYJNYM I ZARAZEM NAJSTARSZY I NAJWAŻNIEJSZY KONKURS RECYTATORSKI W CAŁEJ POLSCE.



Na naszej scenie wystąpiło ponad 40 uczestników - uczniów szkół podstawowych, dla których niejednokrotnie była to pierwsza okazja do prezentacji umiejętności na scenie, pod okiem jury i publiczności. Jak można się domyślać nie brakowało stresu, tremy i wielu emocji, które jednak z pewnością zostały przystonięte przez radość, dumę i satysfakcję z udanych występów. Zgodnie z założeniami, uczestnicy mogli zaprezentować umiejętności w wybranej przez siebie kategorii: konkurs recytatorski, turniej poezji śpiewanej, turniej „Wywiedzione ze słowa” oraz turniej „Teatrów jednego aktora”.

Zmagania konkursowe oceniało jury w składzie: Patrycja Durska - przewodnicząca, Jagoda Pietruszkówna oraz Martyna Lechman. Komisja przeprowadziła przesłuchania, po których przedstawiła oceny uczestników, przyznając następujące nagrody i wyróżnienia:



TURNIEJ RECYTATORSKI, uczniowie klas I-III:

I miejsce: Hanna Szatkowska (Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce)

II miejsce: Karolina Remus (Szkoła Podstawowa w Sierczy)

III miejsce: nie przyznano

Wyróżnienia: Weronika Pawlik (Szkoła Podstawowa w Sierczy),

Oktawia Ferenczak (Szkoła Podstawowa w Gorzkowie)

TURNIEJ RECYTATORSKI, uczniowie klas IV-VI:

I miejsce: Hanna Stan (Szkoła Podstawowa nr 1 w Wieliczce)

II miejsce: Magdalena Janas (Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce)

III miejsce: Emilia Bierzało (Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce)

Wyróżnienia: Lena Tobczyk (Szkoła Podstawowa nr 1 w Wieliczce), Tomasz Stokłosa (Szkoła Podstawowa w Węgrzcach Wielkich)

TURNIEJ RECYTATORSKI, uczniowie klas VII-VIII:

I miejsce: Krzysztof Lubas (Szkoła Podstawowa w Śledziejowicach)

II miejsce: Wiktor Szewczyk (Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce)

III miejsce: nie przyznano

Wyróżnienie: Natalia Szatkowska (Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce)

TURNIEJ RECYTATORSKI, szkoły średnie i dorośli:

I miejsce: nie przyznano

II miejsce: nie przyznano

III miejsce: Szymon Konieczny (Powiatowego Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Wieliczce)

Wyróżnień nie przyznano

TURNIEJ „TEATRÓW JEDNEGO AKTORA”:

I miejsce: nie przyznano

II miejsce: Bartosz Karpala (Szkoła Podstawowa w Węgrzcach Wielkich)

III miejsce: nie przyznano

Wyróżnień nie przyznano

TURNIEJ „WYWIEDZONE ZE SŁOWA”:

I miejsce: nie przyznano

II miejsce: nie przyznano

III miejsce: Zuzanna Stochlińska (Szkoła Podstawowa w Węgrzcach Wielkich)

Wyróżnienia: Gaja Reczek (Szkoła Podstawowa w Sierczy), Maja Sadzik (Szkoła Podstawowa w Sierczy), Szymon Piotrowicz (Szkoła Podstawowa w Sierczy)

TURNIEJ „POEZJA ŚPIEWANA”:

I miejsce ex aequo: Milena Pikula (Szkoła Podstawowa w Węgrzcach Wielkich), Martyna Cyganek (Szkoła Podstawowa nr 2 w Wieliczce) Wielickie Centrum Kultury

“O Popielu i myszach” w ramach cyklu “Familijna Niedziela”

W niedzielę 27 lutego w Wielickim Centrum Kultury najmłodsi wraz z rodzicami obejrzeli przedstawienie teatralne na kanwie “O Popielu i myszach” w ramach cyklu “Familijna Niedziela”. Bajka opowiada o losach tyrana - Króla Popiela, który miał obsesję na punkcie utraty władzy. Niepokojąca myśl i namowy żony Gerdy sprawiły, że zrealizował on okrutny plan otrucia krewnych. To jednak nie uratowało Popiela, ponieważ śmierć niewinnych, pomściły myszy. Przedstawienie uczy, że bycie złoczyńcą nie pociąga, a sprawiedliwości zawsze stanie się zadość. Na kolejne przedstawienie teatralne zapraszamy 27 marca o godz. 12.30 do Wielickiego Centrum Kultury!

Wielickie Centrum Kultury



Bal karnawałowy w Sułkowie

Ach, co to był za bal! Niesamowita zabawa i szczerze uśmiechy dzieci są cudownym wspomnieniem balu karnawałowego w Świetlicy Środowiskowej w Sułkowie. Wszyscy uczestnicy zaprezentowali się w przepięknych i kolorowych strojach. Na dzieci czekało mnóstwo atrakcji - zabawy z kolorową chustą, tory przeszkód, skręcane balonów i puszczanie baniek mydlanych, to tylko niektóre atrakcje, które przygotowało Wielickie Centrum Kultury wraz z Sołtysem i Radą Sołecką. Serdecznie dziękujemy za udział we wspólnej zabawie! Wielickie Centrum Kultury





SPOTKANIE SENIORÓW W MIETNIOWIE

PRZEDŁUŻAJĄC WALENTYNKOWY NASTRÓJ ZARZĄD KOŁA SENIORA W MIETNIOWIE PRZYGOTOWAŁ MUZYCZNY PROGRAM PT.: "SERCE NIE MA ZMARSZCZEK", KTÓRY ZOSTAŁ ZAPREZENTOWANY PUBLICZNOŚCI W ŚWIETLICY ŚRODOWISKOWEJ W MIETNIOWIE.

Spotkanie rozpoczął występ Kapeli Mietniowskiej, która specjalnie na to wydarzenie przygotowała bogaty repertuar piosenek o miłości. Następnie grupa seniorów w pięcioosobowym składzie: Czesława Kaczor, Maria Klima, Elżbieta Zięcik, Stanisław Tatar, Bogdan Ziółkowski, w programie swojego występu wykorzystwała słowa twórców poezji lirycznej, przypominające zebranym o wartości pięknego uczucia jakim jest miłość, a także odegrała pełny humoru skecz, przedstawiający burzliwą rozmowę telefo-

niczną dwóch kobiet zainteresowanych tym samym mężczyzną. Fantastyczny klimat spotkania dopełnił wspólny śpiew i ciekawie dobrane do tematu utwory muzyczne w wykonaniu Bogdana Ziółkowskiego. Program obejrzelili licznie przybyli mieszkańcy Mietniowa, nie zabrakło też zaproszonych gości. W spotkaniu uczestniczyli: zastępca burmistrza ds. społecznych Agnieszka Szczepaniak, dyrektor Wielickiego Centrum Kultury Magdalena Kot, prezes Gminnej Rady Seniorów Hanna Kozioł, a także sołtys wsi Mietniów Józef Sosin z przedstawicielami Rady Sołeckiej, którzy włączyli się w organizację wydarzenia. Wśród uczestników spotkania nie zabrakło także wieloletniej kierowniczk zespołu regionalnego „Mietniowiacy” Marii



Idzi oraz laureatek konkursu literackiego pt. „Pisanie nie do szuflady”, organizowanego przez Gminną Radę Seniorów Marii Gurgul oraz Krystyna Kaczyńskiej-Ślusarczyk, które przedstawiły wybrane utwory poetyckie. Podczas wydarzenia zaprezentowano również twórczość malarską lokalnego artysty Stanisława Tatary. Podsumowaniem tego wyjątkowego spotkania są słowa: „Gdzie ludzie dzielą się sercem, tam rośnie nadzieja”. Wielickie Centrum Kultury



Pomogę... bo mogę!

POMOC NIEŚĆ MOŻNA, A NAWET NALEŻY, NA RÓŻNE SPOSOBY. CZĘSTO W NATŁOKU WŁASNYCH SPRAW ZAPOMINAMY, ŻE OBOK NAS SĄ LUDZIE, KTÓRZY POTRZEBUJĄ NASZEJ POMOCY. WARTO O TYM PAMIĘTAĆ I CZASEM ZATRZYMAĆ SIĘ, ROZEJRZEĆ WOKÓŁ SIEBIE.

Na pomoc moją, Twoją, naszą czeka mała dziewczynka Maja Rutkowska. Dziewczynka urodziła się 6 lutego 2021 r. z ciężką wadą serca- atrezią zastawki płucnej typ 4 z krążeniem obocznym Mapcs'a i ubytkami międzykomorowymi i międzyprzedsionkowymi. Serce Majeczki to tykająca bomba, która może odpalić w każdej chwili. Lekarze w Polsce mimo usilnych starań nie są w stanie pomóc dziewczynce. Leczenia Majeczki podjęła się jedynie klinika w Stanford w USA. Szansa na życie została wyceniona na 8 000 000 zł.

W czerwcu 2021 r. ruszyła zbiórka za pośrednictwem fundacji siepomaga.pl. www.siepomaga.pl/maja-rutkowska Niestety jak do tej pory udało się zebrać jedynie 2 000 000 zł. Brakuje tak wiele...

Aktualnie stan dziewczynki określany jest jako krytyczny (saturacja na poziomie 55-65). Na uzbieranie pozostałej kwoty nie mamy więcej jak 2-3 miesiące, a tak naprawdę operacja powinna odbyć się „wczoraj”.

W pomoc dziewczynce włączyła się cała Polska. Pomagamy i my. Z inicjatywy mieszkanki Małej Wsi, przy ogromnym entuzjazmie i przychylności dyrekcji oraz kardy Niepublicznego Przedszkola „Alladyn” w Strumianach w marcu w ww. przedszkolu odbędzie się kiermasz ozdób Wielkanocnych. Niestety obecne realia, ze względu na bezpieczeństwo przedszkolaków nie pozwalają na zaproszenie szerszego grona odwiedzających, dlatego też gośćmi kiermaszu będą głównie rodziny dzieci. Przedszkolaki bardzo angażują się w akcje i mają poczucie że robią coś ważnego. To cenna lekcja.

Tak jak nasze przedszkolaki, tak i Was serdecznie zapraszamy do pomocy tej dzielnej, małej dziewczynce. Cegielkę wpłacić można poprzez zbiórkę na stronie fundacji siepomaga (link wyżej).

Środki zbierane są również poprzez sprzedaż fantów na specjalnym koncercie licytacyjnym na Facebooku:

[www://facebook.com/groups/1948526951977918/?ref=share](https://www.facebook.com/groups/1948526951977918/?ref=share) Chętnych do przekazania rzeczy/usług na licytację prosimy o kontakt z p. Magdalena Wójcik-Żak (Tel. 501-122-589).



Pomóżmy małej Mai Rutkowskiej, która urodziła się bez tętnicy płucnej.. a ratunek czeka na nią jedynie w Stanford w USA



72365 o treści : 0135483

siepomaga.pl/maja-rutkowska

Maja Rutkowska - Uratuj życie Majki

Licytacje dla Majki Rutkowskiej

Majeczka.Rutkowska

Maja Rutkowska -Uratuj życie Majki



1% Krs: 0000396361 Cel szczegółowy 1%: 0135483 Maja



WARSZTATY I WYKŁADY W MIĘDZYSZKOLNEJ LIDZE DEBAT OKSFORDZKICH

III MIĘDZYSZKOLNA LIGA DEBAT OKSFORDZKICH W WIELICZCE SŁOWA TWORZĄ RZECZYWISTOŚĆ		
ETAP I - 8.03.2022		
TEZA	PROPOZYCJA	OPOZYCJA
Krótkie wyjazdy turystyczne są lepsze niż długie podróże.	Szkoła Podstawowa nr 3	Szkoła Podstawowa w Sygnejewie
Piłka nożna jest polskim sportem narodowym.	Szkoła Podstawowa w Węgrzyczkach	Szkoła Podstawowa w Gorzkowie
Istnienie mediów społecznościowych przynosi więcej szkód niż korzyści.	Szkoła Podstawowa nr 4	Szkoła Podstawowa w Węgrzyczkach
Współczesne stałe i praktyki powinny zostać całkowicie zlikwidowane.	Szkoła Podstawowa w Śledziejowicach	Szkoła Podstawowa nr 2

Trenerzy



Krzysztof Buła



Mikołaj Krupa



Jakub Kozłowski

Krakowskie Stowarzyszenie Mówców

W lutym odbyły się warsztaty i wykłady w ramach trzeciej edycji Międzyszkolnej Ligi Debat Oksfordzkich w Wieliczce organizowanej przez wielicką bibliotekę. Tegoroczna edycja odbywa się pod hasłem: Słowa tworzą rzeczywistość. Patronat merytoryczny nad projektem objęło Krakowskie Stowarzyszenie Mówców. Przedstawiciele stowarzyszenia przez cały miesiąc wprowadzali uczestników w zasady formuły debat oksfordzkich, dostarczali możliwe narzędzia i przedstawiali metody przydatne do przygotowywania się do debatowania.

9 lutego poznaliśmy tezy, nad którymi debatować będą uczestnicy I etapu tegorocznej Ligi Debat.

Teza I: Krótkie wyjazdy turystyczne są lepsze niż długie podróże.

- drużyna propozycji - Szkoła Podstawowa nr 3 w Wieliczce

- drużyna opozycji - Szkoła Podstawowa w Sygnejewie

Teza II: Piłka nożna jest polskim sportem narodowym.

- drużyna propozycji - Szkoła Podstawowa w Węgrzyczkach

- drużyna opozycji - Szkoła podstawowa w Gorzkowie

Teza III: Istnienie mediów społecznościowych przynosi więcej szkód niż korzyści.

- drużyna propozycji - Szkoła Podstawowa nr 4 w Wieliczce

- drużyna opozycji - Szkoła Podstawowa w Koźmicach Wielkich

Teza IV: Bezpłatne staże i praktyki powinny zostać całkowicie zakazane.

- drużyna propozycji - Szkoła Podstawowa w Śledziejowicach

- drużyna opozycji - Szkoła Podstawowa nr 2 w Wieliczce

Pierwszy etap III Międzyszkolnej Ligi Debat Oksfordzkich w Wieliczce odbędzie się już 8 marca w Wielickiej Mediatece. Cztery zwycięskie drużyny wezmą udział w finale, który zaplanowany został na 31 marca.

Patronem honorowym projektu jest burmistrz Wieliczki - Artur Kozioł, a wydarzeniu partnerują: Wydział Szkół i Przedszkoli UMiG Wieliczka, Miejsko Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Wieliczce oraz Wielickie Centrum Kultury. Katarzyna Piątek, MBM w Wieliczce

BIBLIOTEKA RAZEM DLA WOŚP



fot. MBM w Wieliczce

W 30., jubileuszową edycję Finału Wielickiej Orkiestry Świątecznej Pomocy włączyła się również wielicka biblioteka. 30 stycznia w holu Mediateki stanęły stoiska z wieloma atrakcjami, którym towarzyszyła zbiórka na rzecz WOŚP. Z tej okazji Seniorki z Aktywnego Klubu Seniora działającego przy bibliotece przy-

gotowały „słodkotwórcze stoisko” pełne przepysznych ciast, ciasteczek, babeczek i innych różności. Drugi element stanowiły wspaniałe prace rękodzielnicze, twórcze dzieła naszych senierek. Na miejscu można było również, składając wcześniej datkę do puszek, zabrać ze sobą interesującą lekturę przygotowaną przez

bibliotekarzy podczas kiermaszu książkowego. Cieszymy się, że dzięki wspólnym chęciom i połączeniu sił dołożyliśmy cegiełkę dla wsparcia dzieła WOŚP. Dziękujemy wszystkim za obecność w tym dniu w Mediatece! Agnieszka Gruszczelak, MBM w Wieliczce

BIBLIOTECZNE WALENTYNKI

14 lutego to dzień wyjątkowy, świętują go nie tylko zakochani. W Walentynki wielicka biblioteka uczciła ten dzień barwnymi dekoracjami, czerwonymi sercami, balonami i kwiatami. W Wypożyczalni Główniej na czytelników czekała akcja „Speeddating z książką”. Każdy zainteresowany mógł spojrzeć na krótki opis pozycji książkowej i zdecydować się na jej wypożyczenie. Akcja została przedłużona na cały waleńkowy tydzień, więc w tym roku żaden czytelnik nie mógł o zapomnieć o święcie zakochanych. Agnieszka Gruszczelak, MBM w Wieliczce



fot. MBM w Wieliczce

ROK 2021 w liczbach

Mediateka - Biblioteka Miejska w Wieliczce

Nowi czytelnicy

1098

osób



Co 4 mieszkaniec Wieliczki

jest naszym czytelnikiem

Wypożyczyliśmy Wam prawie

78 ton

zbiorów bibliotecznych



Zakupiliśmy

4 368

nowych książek
i audiobooków

Wypożyczyliście

4 000

e-booków

Ilość dni zamkniętych
z powodu pandemii

0

Ilość spotkań,
warsztatów
i wydarzeń on-line:

34



Zasięg działań on-line

10 000 osób

Średnio co 2 minuty
ktoś odwiedzał wielicką bibliotekęNa projekt zakupu książkomatu
w Wielickim Budżecie Obywatelskim
oddaliśmy 2 301 złDo wrzutni zostało o zwróconych
6 500
materiałów bibliotecznychW 277 wydarzeniach stacjonarnych uczestniczyło
7099 osób

www.biblioteka.wieliczka.eu



OSTATNIE POŻEGNANIE śp. JOANNA TRELA

Z ogromnym smutkiem i żalem przejęliśmy wiadomość o śmierci naszej koleżanki śp. Joanny TRELI, która przez całe życie zawodowe związana była z Urzędem Miasta i Gminy w Wieliczce. W Urzędzie pracowała blisko 40 lat. Aktywnie działała w wielu organizacjach społecznych, m.in. jako członek i sekretarz Zarządu Oddziału PTTK w Wieliczce. Pani Joanna pozostanie w naszej pamięci jako osoba o wielkiej wrażliwości, zawsze uśmiechnięta, życzliwa i gotowa do pomocy, mimo choroby, aktywnie wspierająca organizacje, w których na co dzień pracowała. Rodzinie i Bliskim składamy wyrazy współczucia oraz słowa otuchy i wsparcia.

UMiG Wieliczka

UWAGA

SKUTKI WICHUR



Informujemy, że mieszkańcy gminy Wieliczka, którzy ponieśli szkody w obrębie budynków mieszkalnych spowodowanych wichurami w ostatnich dniach, nie posiadający możliwości pokrycia strat z innych źródeł (ubezpieczenie) mogą zgłaszać wnioski pomocowe pod numerem telefonu 12 278 45 61 lub 12 278 19 55 lub osobiście w MGOPS Wieliczka przy ul. Sieniewicza 26 - Biuro Obsługi Klienta Sprawy rozpatrywane będą indywidualnie w ramach art. 40 ustawy o pomocy społecznej. Udzielenie pomocy w formie zasiłku celowego służy zabezpieczeniu podstawowych potrzeb mieszkaniowych zagrożonych wskutek zdarzenia losowego.

Spotkanie autorskie z **Katarzyną Dacyszyn**

11 marca 2022 r.
godz. 18:00

Wielkie
Centrum
Kultury



NIEZŁOMNE

Silva Gentilini „Mrówki nie mają skrzydeł”,
tłum. Ewa Trzcińska, wyd. Fame Art,
data premiery: 23 lutego 2022.

Ta włoska opowieść o kobietach, którą wydawca ubrał w piękną minimalistyczną okładkę, nie jest typową książką o sile determinacji pozwalającej przetrwać trudy życia. Portretując dwie kobiety, Gentilini stawia ważne pytania o to, co jest oczywiste, a co problematyczne w walce o własną wolność. Próbuje tę wolność definiować na dwa sposoby. W różnym czasie historycznym i w odmiennych okolicznościach. Jednak „Mrówki nie mają skrzydeł” to uniwersalna przypowieść o wydobywaniu się ze świata zła, którego ramy nakreśliła męska przemoc. O tym, że odpowiedzią na tę przemoc może być nie tylko ucieczka od niej. O świecie, w którym mężczyźni przemocowo ustalają zasady współżycia, i o kobietach gotowych stawiać czoła życiu wedle własnych zasad. Zaczyna się od ciosu. Opisu przeżyć bitej kobiety. Margherita umiała szybciej niż Emma postawić granice mężczyznom uznającym ją za własność, wobec której można stosować przemoc. Margherita ruszyła w życiową podróż także w znaczeniu dosłownym. W przeciwieństwie do żyjącej później Emmy poświęciła wszystko, aby opuścić kraj. Miejsce stygmatyzowania, ale i przestrzeń, w której na świat przyszedł ukochany syn. Dziecko porzucone i wspomniane potem przez całe życie. Silva Gentilini proponuje nam na przemian dwie narracje, w których ta pierwszoosobowa zbliża czytających mocniej do Emmy. Wydaje mi się jednak, że dużo ciekawszą, portretowaną ze słusznego dystansu postacią, jest jednak silna i bezkompromisowa Margherita. W przeciwieństwie do tej, która sama po latach opowiada swoje losy, pozostała absolutnie samotna ze swoimi życiowymi wyborami i przede wszystkim ich konsekwencjami. Styl opowieści jest pozornie bardzo prosty, nastawiony na relacjonowanie, z kilkoma tylko

Z GÓRNEJ PÓŁKI



elementami poetyckich porównań. Mocno i wyraźnie funkcjonują tu również wulgaryzmy. Stosowane oszczędnie, lecz dosadnie. Dwie historie życia zaczynają mieć kilka punktów wspólnych. Wyłapywanie ich i zastanawianie się nad znaczeniem jest jedną z kilku przyjemności związanych z czytaniem tej książki. Powieści jednak bardzo mrocznej i chwilami przejmująco bezkompromisowej. Zwłaszcza kiedy jest się blisko Emmy, która przez całe życie nie może uwolnić się od ojca potwora. Przeżywa po nim traumy, które ukształtują jej dorosłe życie. To życie, w którym tak jak Margherita musiała podjąć bardzo trudną decyzję. A potem żyć z tym, że zdecydowała się porzucić istotę najbardziej potrzebującą jej opieki.

„Która rodzina jest tak zupełnie normalna?” – to pytanie pojawia się w głowie Margherity, za wszelką cenę starającej się za oceanem skonstruować jakiś stabilny model rodziny. Nie miała szczęścia ani do mężczyzn, ani do tych zbiegów okoliczności, które ułatwiają ludziom stworzenie takiej rodziny. Emmie los sprzyjał nieco bardziej, ale i ona nie doświadczyła w pełni rodzinnej stabilizacji. Obie bohaterki wyszły bowiem z domów, których wspomnienie będzie bolesnym ciężarem. Ruszając w świat Margherita wykazuje się wyjątkową determinacją, a potem nie jest w stanie od niej odstać. Mimo że los nie przynosi ukojenia jej wyobcowaniu. W tym znaczeniu jest to – jak wspominałem – postacią ciekawszą. Jej osobność nakreślona jest tu w bardzo nieoczywisty sposób. Także narracyjny dystans powoduje, że nie jesteśmy w stanie zbliżyć się do bohaterki. Ona sama zawsze musi iść do przodu. A udręka samotności staje się coraz silniejsza.

„Mrówki nie mają skrzydeł” to opowieść o kobietach, które uczyły się pozbywania strachu. Uniwersalna historia tego, w jak przerażający sposób doznawana przemoc kształtuje charakter – jest niezłomny, ale jednocześnie drży się cały czas przez samym wspomnieniem kolejnego ciosu czy okrutnych słów, które zapisywały się na zawsze w pamięci. Ciekawie prezentują się relacje bohaterek z matkami. Jedna z nich otrzymuje tylko obojętność, potem wzdargę. Druga jest wspierana, lecz tylko w zakresie domowego status quo – w takim wymiarze, jaki jest możliwy w tym domu, w którym męski krzywdziciel jest panem i władcą, a zaimki

wskazującego na niego zapisywane są w narracji konsekwentnie wielkimi literami. Gentilini obrazuje nam również, czym jest macierzyństwo, kiedy nie jest mu dane realizować się tak, by matka i dziecko odczuwały wobec siebie więzi oparte na poczuciu bezpieczeństwa. Tu przyszłe matki opuszczają domy, gdzie nie otrzymały prawidłowych wzorców. Ich dzieci dostaną od nich przede wszystkim te uczucia, których kobiety uczyły się same, nie zostały nimi obdarowane. Emma w swej silnej więzi z matką jest jednocześnie zakładniczką kostycznego układu domowego. Przemocowy ojciec stworzył przestrzeń, w której może uznać córkę i żonę za własność. W takim domu dzieje się codzienne piekło, do którego nikt z zewnątrz nie ma dostępu. W domu Margherity panuje natomiast pozorny spokój. Do czasu. Do ujawnienia się tych momentów, w których bohaterka słyszy deprecjonujące ją słowa. W świecie dorastania i uniezależniania się bohaterek wciąż muszą one być podległe niepisanyemu prawom ustalającym rolę i miejsca kobiet. Nie jest istotne, czy dzieje się to u progu XX wieku, czy też u jego końca. Silva Gentilini nie opowiada jednak o udręce kobiet w sposób oczywisty czy dydaktyczny. Istotne jest w tych dwóch historiach śledzenie tego, jak kobiety gotowe są odierać przemoc. Margherita obieca sobie, że nikt jej już nigdy nie nazwie dziwką. Emma pokaże światu, że nigdy więcej nie będzie ofiarą. To, co najmroczniejsze, bohaterki ukrywają gdzieś głęboko w sobie. To, co staje się widocznym śladem po doznanych traumach, to ich niezdolność do kontaktu ze wszystkimi swoimi emocjami w dorosłym życiu.

„Mrówki nie mają skrzydeł” to bardzo poruszająca historia o dzieciach odrzucanych, przygarnianych, kochanych specyficzną, lecz zawsze silną miłością. O córkach, które są niechciane i stygmatyzowane, walczące jako kobiety o samostanowienie. To również melancholijna opowieść o tym, w jaki sposób wrasta się w doznaną krzywdę. Najboleśniej wtedy, kiedy potem trzeba mierzyć się z tym doznaniem samotnie. Dobra obyczajowa powieść, w której odnajdą się wszyscy poszukujący tragizmu, sentymentalizmu i poetyckiego wycucia na emocjonalne niuanse. Zdecydowanie polecam. Jarosław Czechowicz



marzec 2022

Puls Wieliczki



GALA TYGRYSY WIELICKIEJ SIATKÓWKI

24 LUTEGO ODBYŁA SIĘ W WIELICKIEJ MEDIATECE GALA TYGRYSY WIELICKIEJ SIATKÓWKI, PODCZAS KTÓREJ WRĘCZONO ŻŁOTE I SREBRNE ODZNACZENIA PZPS SPONSOROM, DZIAŁACZOM I TRENEROM MAJĄCYM ZNACZĄCE ZASŁUGI DLA ROZWOJU WIELICKIEJ, MAŁOPOLSKIEJ I POLSKIEJ PIŁKI SIATKOWEJ. WIELICKIE SPOTKANIE BYŁO TAKŻE POWODEM DO CELEBROWANIA 60-TYCH URODZIN PIERWSZEGO TRENERA UJ CM 7R SOLNA WIELICZKA.

Co do zasady odznaczenia Polskiego Związku Piłki Siatkowej przyznawane są w ustalonej kolejności. Nagrodzony najpierw powinien otrzymać srebrną, następnie złotą odznakę. W przypadku wyjątkowych osób, a taką niewątpliwie jest nasz nagrodzony - zrobiono wyjątek. Ryszard Litwin, może poszczycić się długą listą sukcesów sportowych i licznymi zasługami w rozwój piłki siatkowej w Polsce. Sportową działalność rozpoczął w 1984 roku. Sięgał po najwyższe trofea sportowe: 3-krotnie po tytuł Mistrza Polski, dwukrotnie po srebrny i brązowy medal Orlen Ligi, Puchar i Superpuchar Polski oraz Puchar CEV.

Ponadto Trenerowi Ryszardowi Litwinowi został przyznany tytuł honorowego obywatela Królewskiego Górniczego Miasta Wieliczka przyznany przez Burmistrza Miasta i Gminy Wieliczka, które w imieniu władza naszego miasta wręczyły Agnieszka Szczepaniak - wiceburmistrz oraz Magdalena Golonka - dyrektor Wydział Kultury, Sportu, Turystyki i Komunikacji Społecznej.



Imponująco prezentuje się także lista osób odznaczonych srebrną odznaką PZPS! Oto ona:

Artur Kozioł - polski samorządowiec, doktor nauk społecznych w dyscyplinie nauki o zarządzaniu i jakości. Kreator sportowej rzeczywistości w Wieliczce od 2006 r. Inicjator tworzenia nowej infrastruktury sportowej, rozwoju sportu dziecięcego i młodzieżowego. Mecenas wielickiej siatkówki.

7R - twórca innowacyjnych i ekologicznych powierzchni magazynowych. Zaangażowany mecenas wielickiej siatkówki. Od wielu lat tytułarny sponsor drużyny Solna Wieliczka.

Małopolski Bank Spółdzielczy - najwinniejszy mecenas WTS Solna Wieliczka, wspierający klub od początku jego powstania. Realizując swe działania kieruje się przestaniem twórców spółdzielczości bankowej: „... nasze trwanie, nasza obecność jest służbą, wynika z pobudek patriotycznych i obowiązków społecznych.” Bank wyłącznie z polskim kapitałem.

Mariusz Tyrański - jeden z założycieli WTS Solna Wieliczka. W historii klubu nie było bardziej charyzmatycznego prezesa. Sformułowanie „Solna Rodzina” doskonale odzwierciedlało strukturę i atmosferę w klubie, w którym prezesem był Mariusz Tyrański.

Jerzy Grabka - Współzałożyciel WTS Solnej Wieliczka.

Piotr Ptak - założyciel WTS Solna Wieliczka i Szkoły Mistrzostwa Sportowego. Od wielu lat kreuje siatkarską rzeczywistość w naszym regionie. WTS



tot. Michał Kędzierski

TRZY MEDALE MISTRZOSTW MAŁOPOLSKI JUNIOREK MŁODSZYCH ZOSTAJĄ W WIELICZCE



Mistrzynie i Wicemistrzynie Małopolski - SMS SOLNA WIELICZKA, BRĄZOWY MEDAL DLA MKS MOS WIELICZKA, MVP TURNIEJU - Karolina Feliks, Najlepsza atakująca - Iga Kępa, Najlepsza przyjmująca - Aleksandra Adamczyk, Najlepsza rozgrywająca - Jagoda Kozak, Najlepsza środkowa - Aleksandra Bielecka, Najlepsza libero - Kinga Stokłosa, Wielkie gratulacje dla zawodniczek, trenerów i kibiców

Młodziczki SMS Solna Wieliczka w mistrzowskiej koronie!

W dniach 26.02.- 27.02.2022 r. w Nowym Sączu odbył się Finał Mistrzostw Województwa Małopolskiego w piłce siatkowej młodziczek. Bezkonkurencyjne okazały się w nim zawodniczki Szkoły Mistrzostwa Sportowego Wieliczka, które po koncertowej grze w finale turnieju zostały mistrzyniami województwa. Drużyna prowadzona przez trenera Marka Skrobota i trenerkę Dominikę Minicz wywalczyła awans do 1/4 Mistrzostw Polski. Ponadto na wielickiego zespołu trafiły cztery nagrody indywidualne. MVP turnieju została Nikola Hajdas, najlepszą rozgrywającą - Michalina Czajkowska, najlepszą środkową bloku - Natalia Krawczyk, a najlepszą libero - Karolina Książek. Gratulujemy zawodniczkom oraz sztabowi i trzymamy kciuki za rozgrywki ogólnopolskie! WTS



tek. materiały WTS

Szkoła Podstawowa im. Wojciecha Kucharskiego w Dobranowicach

„W świecie przyrody”

W pierwszym okresie roku szkolnego 2021/2022 w klasie II prowadzono innowację pedagogiczną „W świecie przyrody”. Zajęcia dawały możliwość łączenia teorii z działaniami praktycznymi poprzez obserwację zjawisk i obiektów przyrodniczych, prowadzenie doświadczeń, hodowlę roślin oraz zajęcia terenowe. Nauka poprzez zabawę i doświadczanie była bardzo dobrym sposobem przekazywania wiedzy podopiecznym. Uczniowie poznawali przyrodę w aktywny sposób. Zwracali uwagę na zmiany zachodzące w otaczającym środowisku, gromadzili informacje na jego temat oraz dostrzegali związki przyczynowo - skutkowe. Rozwijali umiejętność dochodzenia do wiedzy drogą obserwacji, doświadczeń, wnioskowania i uogólniania. Byli wdrażani do nabywania umiejętności planowania i przeprowadzania prostych doświadczeń przyrodniczych.

Walentynki

Walentynki to święto miłości, przyjaźni i radości. 14 lutego wykonaliśmy mnóstwo różnorodnych i ciekawych zadań. Uczniowie układali waleńtkowe domino, sudoku, memory. Nie zabrakło zadań z kodowania: układaliśmy kolorowe kartoniki zgodnie z koordynatami, bawiliśmy się w „serce wyszło”, kształciliśmy spostrzegawczość i pamięć podczas zabawy ze znikającymi obrazkami. Na koniec przygotowaliśmy serduszka z origami.



Bal karnawałowy

W karnawale same bale! W tym roku, dzięki wsparciu Rady Rodziców, zaprosiliśmy do nas wodzireja, który przygotował dwie godziny świetnej zabawy. Były tańce przy dyskotekowych hitach, konkursy i sesja fotograficzna. Rodzice zadbał o poczęstunek.



Zimowe kodowanie na dywanie

W trakcie zajęć świetlicowych realizujemy program „Uczymy dzieci programować”. Zabawy pełne manipulowania, próbowania, doświadczania rozwijają kreatywne i logiczne myślenie. Zadania z kubeczkami i kartonikami przygotowują naszych podopiecznych do nauki programowania.



„Detektyw Pozytywka”

Podwórko pełne przygód, tajemniczych zdarzeń i jeden z najlepszych detektywów świata! Detektyw Pozytywka ma nadzwyczajny talent do rozwiązywania zagadek. Czas spędzony w Teatrze Groteska na spektaklu „Detektyw Pozytywka” na długo pozostanie w naszej pamięci. Świetnie się bawiliśmy oglądając przygodę bohatera, którego doskonale znamy z książek Grzegorza Kasdepke.



Poezja Marii Konopnickiej

Z okazji ustanowienia roku 2022 Rokiem Marii Konopnickiej zorganizowaliśmy Szkolny Konkurs Recytatorski „Poezja Marii Konopnickiej”. Nasi podopieczni zadbał nie tylko o pamięciowe opanowanie wybranego tekstu, ale także ciekawe interpretacje utworów. Laureaci wezmą udział w Małopolskim Konkursie Recytatorskim „Kwiatki z bajki”. Trzymamy za Was kciuki. SP Dobranowice



Patryk Kowal - wschodząca gwiazda tenisa ziemnego

Patryk Kowal, uczeń I klasy Liceum Ogólnokształcącego im. J. Matejki w Wieliczce, jest zawodnikiem uprawiającym wyczynowo tenis ziemny. Na co dzień reprezentuje Klub Tenisowy Błonia Kraków, z którym między innymi zdobył srebrny medal Drużynowych Mistrzostw Polski do 12 lat w 2020 roku.

Patryk jest członkiem Kadry Narodowej i należy do ścisłej czołówki krajowej w swojej kategorii wiekowej. Obecnie zajmuje 3 pozycję w rankingu PZT młodzików.

W ostatnim roku zrobił olbrzymie postępy, co potwierdziły liczne zwycięstwa w Ogólnopolskich Turniejach Kwalifikacyjnych Super Serii odniesione w kategorii do lat 14, jako młodszy młodzik, czyli 13-sto latek (Super Seria - najwyższa ranga turniejów krajowych, wyższą mają tylko Mistrzostwa Polski).

W styczniu tego roku odniósł swoje największe, jak do tej pory, osiągnięcie tenisowe, zdobywając podwójne wicemistrzostwo Polski do lat 14 (w singlu i deblu) w Halowych Mistrzostwach Polski do lat 14 w Sopocie.

Niestety do tej pory Patryk nie miał możliwości uczestnictwa w turniejach międzynarodowych, co stanowi następny naturalny krok rozwoju w jego karierze. Młody tenisista chciałby reprezentować Polskę oraz promować swoją małą ojczyznę Wieliczkę, nie tylko w kraju, ale również na arenie międzynarodowej. Zmotywowany osiągnięciami w Polsce, chciałby również zacząć budować swoją pozycję rankingową w Europie.

Aby to było możliwe, będzie potrzebował środków finansowych, więc gorąco zachęcamy wszystkich do wsparcia tego młodego, utalentowanego tenisisty w jego rozwoju. Osoby zainteresowane pomocą prosimy o kontakt z jego rodzicami: mama Monika 606643129, tata Rafał 511075747, rafal.kowal@gmail.com.

Zachęcamy również do śledzenia Patryka na jego mediach społecznościowych:

IG – [instagram.com/patrykkowal_tenis](https://www.instagram.com/patrykkowal_tenis)

FB – [facebook.com/patrykkowalsport](https://www.facebook.com/patrykkowalsport)



Worek medali, super walki... Kolejny udany start naszego klubu

20 lutego odbyła się II Śląska Liga Kickboxingu w Katowicach. Reprezentanci Wielicko-Gdowskiej Szkoły Walki Prime zdobyli 19 medali! Poniżej wyniki naszych reprezentantów:

Dzieci:

Maurycy De Ville - 3 miejsce PF - 30 kg, 3 miejsce PF - 33kg

Kadeci młodzi:

Dominik Bar - 1 miejsce PF - 42, 2 miejsce LC - 42kg, 2 miejsce KL - 42 kg,

Wanda De Ville - 2 miejsce PF - 32 kg, 3 miejsce PF - 37 kg

Milosz Lemiowski 3 miejsce PF - 42 kg

Kadeci starsi:

Wojciech Bar - 3 miejsce PF - 63 kg, 1 miejsce LC - 63 kg, 1 miejsce KL - 63 kg

Lukasz Romański - 2 miejsce KL - 63 kg, 3 miejsce LC - 63 kg

Zofia Urbaniec - 3 miejsce PF - 55 kg, 3 miejsce LC - 50 kg

Juniorzy:

Dominika Niemiec - 2 miejsce PF - 55 kg

Barbara Dutkiewicz - 2 miejsce KL - 65 kg

Seniorzy:

Mateusz Dylawerski - 1 miejsce -74 kg, 1 miejsce - 79 kg, tytuł najlepszego seniora formuły pointfighting w turnieju



4. Turniej w Koźmicach Wielkich w Karate Kyokushin



19 lutego w Koźmicach Wielkich już po raz 4. odbył się doroczny turniej o tytuł Mistrza Wielickiego Klubu Karate Kyokushinkai. Wydarzenie rozpoczął godzinny kurs sędziowski dla posiadaczy brązowych i czarnych pasów należących do klubu a poprowadzony przez najwyższej klasy sędziów międzynarodowych (KWF Referee). Po szkoleniu nastąpiło oficjalne otwarcie zawodów z udziałem 80 młodych karateków z sekcji prowadzonych przez instruktorów WKKK oraz Skawiny. Po ceremonii rozpoczęcia treningu z przysięgą dojo głos zabrali: prezes zarządu Małopolskiego OZK

Najlepszy Zawodnik :
Sebastian Bukowski
Najlepszy Duch Walki:
Wojtek Bukowski
Najmłodszy Zawodnik:
Dorotka Kwiecień (ur. 2017)
Kumite dziewczyny open
miejsce: 1 Agnieszka Godek -> Wieliczka
miejsce: 2 Anna Trąbińska -> Wieliczka
miejsce: 3 Emmanuela Brożek -> Wieliczka
miejsce: 3 Julia Lenart -> Wieliczka
Kumite chłopcy open
miejsce: 1 Dawid Grzesiak -> Wieliczka
miejsce: 2 Artur Rapacz -> Wieliczka
miejsce: 3 Jakub Tomera -> Wieliczka
Kumite chłopcy 2008 i młodszy
miejsce: 1 Sebastian Bukowski -> Wieliczka
miejsce: 2 Michał Matykiewicz -> Wieliczka
miejsce: 3 Amadeusz Chwastek -> Koźmice Wielkie
miejsce: 3 Wojciech Ostrowski -> Wieliczka
Kumite dzieciaki
miejsce: 1 Wojciech Bukowski -> Wieliczka
miejsce: 2 Mikołaj Orda -> Wieliczka
miejsce: 3 Dawid Koziół -> Wieliczka
miejsce: 3 Dawid Mostowski -> Wieliczka
Kata chłopcy open
miejsce: 1 Grzesiak Dawid -> Wieliczka
miejsce: 2 Rapacz Artur -> Wieliczka
Kata dziewczyny open
miejsce: 1 Ostrowska Jagoda -> Wieliczka
miejsce: 2 Lenart Julia -> Wieliczka
miejsce: 3 Godek Agnieszka -> Wieliczka
miejsce: 4 Biega Natalia -> Wieliczka
Kata chłopcy 2009-2010
miejsce: 1 Matykiewicz Michał -> Wieliczka
miejsce: 2 Bukowski Sebastian -> Wieliczka
miejsce: 3 Ostrowski Wojciech -> Wieliczka
miejsce: 4 Baran Krzysztof -> Wieliczka
Kata dzieciaki 2011 i młodszy
miejsce: 1 Budek Antoni -> Skawina
miejsce: 2 Bukowski Wojciech -> Wieliczka

miejsce: 3 Pasiut Jakub -> Wieliczka
miejsce: 4 Gruca Ignacy -> Skawina
Chłopcy 5 technik open
miejsce: 1 Chwastek Amadeusz -> Koźmice Wielkie
miejsce: 2 Przepolski Jan -> Smoleńsk
miejsce: 3 Koziół Dawid -> Wieliczka
miejsce: 4 Wojnarowski Alex -> Wieliczka
Dziewczyny 5 technik open
miejsce: 1 Chwastek Oliwia -> Koźmice Wielkie
miejsce: 2 Mawlichanów Martyna -> Smoleńsk
miejsce: 3 Kądzioła Małgorzata -> Smoleńsk
miejsce: 4 Matykiewicz Alicja -> Wieliczka
Chłopcy 5 technik 2012-2013
miejsce: 1 Szaby Michał -> Skawina
miejsce: 2 Kasprzyk Wojciech -> Wieliczka
miejsce: 3 Florek Tadeusz -> Huta
miejsce: 4 Przeworski Maciej -> Wieliczka
Chłopcy 2014
miejsce: 1 Bukowski Mikołaj -> Wieliczka
miejsce: 2 Cieślak Piotr -> Koźmice Wielkie
miejsce: 3 Cera Hubert -> Smoleńsk
miejsce: 4 Kądzioła Krzysztof -> Smoleńsk
Dziewczyny 2014 i młodsze
miejsce: 1 Pasiut Natalia -> Wieliczka
miejsce: 2 Grzybacz Karolina -> Smoleńsk
miejsce: 3 Chwastek Milena -> Koźmice Wielkie
miejsce: 4 Kasprzyk Hanna -> Wieliczka
Chłopcy 2015 i młodszy
miejsce: 1 Tracz Leon -> Wieliczka
miejsce: 2 Pawlik Tomasz -> Wieliczka
miejsce: 3 Stegienko Aleksander -> Wieliczka
miejsce: 4 Ciepiewski Jan -> Wieliczka
Wyniki drużynowe
Miejsce: 1 Punkty : _90 - złoto: _10 - srebro: _10 - brąz: _10 : Wieliczka
Miejsce: 2 Punkty : _15 - złoto: __2 - srebro: __1 - brąz: __2 : Koźmice Wielkie
Miejsce: 3 Punkty : _11 - złoto: __0 - srebro: __3 - brąz: __2 : Smoleńsk / Skawina
Miejsce: 4 Punkty : __2 - złoto: __0 - srebro: __0 - brąz: __2 : Huta



...by zdrowym być

PRZEŁYK

(ŁAC. ESOPHAGUS, OESOPHAGUS, NOSICIEL POKARMÓW)

Nasze zmysły smaku i węchu pozwalają nam rozróżniać, co jest zdrowe i pożywne a co nam szkodzi.

Jeżeli zaniedbamy te zmysły wówczas mogą pojawić się problemy ze zdrowiem. Receptory smaku rozpoznają tłuszcze, sole, cukry i wzmacniają chęć do jedzenia. Żucie pokarmów pobudza wydzielanie śliny, niedokładne żucie powoduje chęć dojadania. Układ pokarmowy jest najbardziej nieszanowanym układem naszego organizmu. Ok 5 minut obżerania się i kubki smakowe tracą swoją wrażliwość. Kiedy po posiłku odczuwamy piekący i uciskający ból, odbijanie treścią pokarmową i kwasem żołądkowym, występują dolegliwości przy przełykaniu – może to być sygnał o zapaleniu przełyku. Przyczyn tego stanu może być kilka: alkohol, papierosy, tabletki przyklejające się do przełyku, nadużywanie środków przeciwbólowych, osłabienie mięśnia zwieracza przełyku, nadwaga, ciąża. Kiedy występuje silny ból, trudności w przełykaniu i krwawe wymioty – jest to sygnał o konieczności badań onkologicznych. We wczesnym stadium choroby nowotworowej brak jest niepokojących objawów.

Pojawienie się ucisku, utrudnione przełykanie z uczuciem ciała obcego w przełyku, zwracanie papki pokarmowej do przełyku czy głośnie odbijanie się – wskazuje, że błona śluzowa utworzyła workowate uwypuklenie z zalegającymi resztkami pożywienia. Są to uchyłki przełyku np. uchyłek Zenkera. Należy jeść małe kęsy, dokładnie przeżuwać

i ostrożnie połykać. Zwężenie przełyku może być wynikiem zbliznowacenia błony śluzowej. Ryzyko wzrasta po oparzeniach przełyku lub wrzodach. Dysfagia ustno – gardłowa to utrudnione przechodzenie pokarmu z jamy ustno – gardłowej do przełyku. Dysfagia przełykowa, utrudnia przechodzenie płynów, pokarmów wzdłuż przełyku do żołądka. Przy problemach z niedomykaniem krtani może nastąpić zachłyśnięcie, co może spowodować zapalenie płuc a nawet uduszenie. Gdy kęs jest gotowy do przełknięcia krtani musi się unieść by zamknąć tchawicę i odblokować przełyk. Globus hystericus oznacza uczucie obecności guza w gardle, mimo, że go tam nie ma. Kurcz przełyku, to zamostkowy ból w klatce piersiowej z towarzyszącą dysfagią lub bez niej. Choroba refluksowa, to rozerwanie przełyku, silny ból po wcześniejszych wymiotach lub zabiegach medycznych np. gastrokopii.

Nawracający ból o charakterze promieniującym do gardła, nasilający się przy pochyleniu do przodu lub w pozycji leżącej, uczucie ulgi po środkach zobojętniających, może świadczyć o refluksie żołądkowo – przełykowym. Mogą występować również świsły oddechowate i przewlekłe zarzucanie treści pokarmowej z żołądka do dróg oddechowych.

Dbając o dobre zdrowie należy spożywać pokarmy przy stole, siedząc wygodnie i wyprostowanym, aby nie uciskać żołądka. Żołądek jest mocno unerwiony i zgnieciony nie może spełniać swojej funkcji. *Zdzisław Kapera*

ZNAJDŹ 8 SZCZEGÓŁÓW, KTÓRYMI RÓŻNIĄ SIĘ OBRAZKI



nys. Joanna Krawczyk

REPERTUAR MARZEC 2022



SING 2

5 marca	20 marca
12:30	14:30
6 marca	26 marca
14:30	17:00
12 marca	27 marca
17:00	17:00
19 marca	
12:30	

(1-52), ANIMOWANY, FAMILIJNY, PRODUKCJA: USA, 2021, DUBBING, 8.O.

CLIFFORD. WIELKI CZERWONY PIES

5 marca	26 marca
15:00	15:00
12 marca	27 marca
15:00	14:30
19 marca	
15:00	
20 marca	
17:00	

(1-37), ANIMOWANY, FAMILIJNY, PRODUKCJA: USA, KANADA, 2021, DUBBING, 5+

PSI PATROL - FILM

6 marca
12:30
13 marca
12:00
20 marca
12:30
27 marca
12:30

(1-25), ANIMOWANY, FAMILIJNY, PRODUKCJA: KANADA, 2021, DUBBING, 8.O.

CUD GUADALUPE

2 marca	6 marca
18:00	17:00
3 marca	7 marca
18:00	13:00
4 marca	
18:00	
5 marca	
17:00	

(1-35), RELIGIJNY, BIOGRAFICZNY, PRODUKCJA: USA, 2020, 13+

KINO WIELICKA MEDIATEKA DLA SENIORA
FILMOWA ŚRODA

MIŁOŚĆ JEST BLISKO

11 marca	16 marca
18:00	18:00
12 marca	17 marca
19:10	18:00
14 marca	
13:00	
14 marca	
18:00	

(1-37), KOMEDIA ROMANTYCZNA, PRODUKCJA: POLSKA, 2022, POLSKA, 13+

KINO WIELICKA MEDIATEKA DLA SENIORA
FILMOWA ŚRODA

KRIME STORY. LOVE STORY

5 marca
19:00
6 marca
19:00
7 marca
18:00
10 marca
18:00
19 marca
17:00

(1-57), KOMEDIA GANGSTERSKA, PRODUKCJA: POLSKA, 2020, 15+

KINO WIELICKA MEDIATEKA DLA SENIORA

PIESENKI O MIŁOŚCI

26 marca	31 marca
19:10	18:00
27 marca	
19:10	
28 marca	
13:00	
30 marca	
18:00	

(1-30), DRAMAT, MUZYCZNY, PRODUKCJA: POLSKA, 2021, 15+

KINO WIELICKA MEDIATEKA DLA SENIORA
FILMOWA ŚRODA

NAJGORSZY CZŁOWIEK NA ŚWIECIE

18 marca	23 marca
18:00	18:00
19 marca	24 marca
19:10	18:00
20 marca	28 marca
19:00	18:00
21 marca	
18:00	

(2-07), KOMEDIA, ROMANTYCZNY, PRODUKCJA: NORWEGIA, FRANCJA, 2021, NAPISY, 15+

KINO WIELICKA MEDIATEKA DLA SENIORA
FILMOWA ŚRODA

PORTRET KOBIETY W OGNIU

9 marca
18:00

(1-59), DRAMAT OBECZAJOWY, PRODUKCJA: FRANCJA, 2019, NAPISY, 16+

GABINET FILMOWYCH Cieni

KINO WIELICKA MEDIATEKA, PLAC M. SKULIMOWSKIEGO 3, WIELICZKA, TEL. 123858838, FACEBOOK: KINO WIELICKA MEDIATEKA



Małopolski Bank Spółdzielczy

Zawsze Twoim Bankiem



Solidny

Mocny

 **BS Pay**

Bezpieczny

TRADYCYJNIE I NOWOCZEŚNIE



Centrala Małopolskiego Banku Spółdzielczego

32-020 Wieliczka, ul. Kilińskiego 2, tel.: 12 278 14 66; fax: 12 289 44 40; e-mail: info@mbsw.pl

www.mbsw.pl